

# MyHarvia Smart Sauna Sensor



Instructions for installation and use

Let's sauna.

Item no.  
SAM001W



[English \(EN\)](#)

[Estonian \(ET\)](#)

[Slovenian \(SL\)](#)

[German \(DE\)](#)

[Latvian \(LV\)](#)

[Spanish \(ES\)](#)

[French \(FR\)](#)

[Lithuanian \(LT\)](#)

[Italian \(IT\)](#)

[Dutch \(NL\)](#)

[Russian \(RU\)](#)

[Hungarian \(HU\)](#)

[Finnish \(FI\)](#)

[Polish \(PL\)](#)

[Swedish \(SV\)](#)

[Czech \(CS\)](#)

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Sauna sensor  
Instructions for installation and use

Item no.  
SAM001W



Let's sauna.



Watch video:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## CONTENTS

<b>1. Safety And Warning Information .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Package Contents .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Intended Use.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Technical Specifications .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Quick Start .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Operation .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Battery.....</b>	<b>7</b>
<b>8. Troubleshooting .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Maintenance.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Warranty .....</b>	<b>8</b>

## 1. SAFETY AND WARNING INFORMATION



**Read carefully before use and keep for future reference.**

- Keep the device and batteries out of reach of children (< 10 years) and pets. Risk of suffocation or death.
- Install the device where children cannot reach it.
- This product is not a toy and must not be ingested.
- Do not use a damaged unit.
- Do not expose to fire, extreme heat or cold.
- Operating range -10 °C to +100 °C. Short-term exposure up to +125 °C for max 2 hours allowed.
- Do not install directly above the heater. Keep at least 500 mm side distance to the heater.
- Do not immerse or expose the product to contact with water.



**WARNING – Risk of fire, explosion, or chemical burns if mishandled.**

**Contains a non-rechargeable lithium-thionyl chloride (Li-SOCl<sub>2</sub>) battery.**

- Do not recharge, disassemble, crush, or short-circuit the battery.
- Replace the battery only with an identical MyHarvia Smart Sauna Sensor battery pack supplied by Harvia. Use of any other battery may cause fire hazard.
- Dispose of used batteries safely according to local regulations – tape terminals before disposal.

### **Environmental and Disposal Information**

- Product is 99 % recyclable. Do not dispose of electronic equipment or batteries in household waste. Use authorized recycling points. Follow local WEEE and battery-recycling regulations.



## 2. PACKAGE CONTENTS

- MyHarvia Smart Sauna Sensor including battery
- Manual
- Mounting screw

## 3. INTENDED USE

The MyHarvia Smart Sauna Sensor measures sauna temperature, humidity and usage (PIR motion detection). It connects via WiFi to the MyHarvia app and cloud service. Using the device requires a good WiFi connection.

The MyHarvia Smart Sauna Sensor can be used in any sauna, regardless of the sauna manufacturer. MyHarvia Smart Sauna Sensor is also a great way to connect your wood burning sauna to MyHarvia app.



<https://myharvia.harvia.io/>

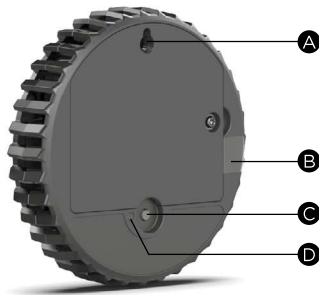


My Harvia 2

## 4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item.no.	SAM001W
Operating temperature:	-10 °C ... +100 °C ( $\leq$ +125 °C / 2 h)
Humidity:	max 99 % RH
Dimensions:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Supply voltage:	10.8 V DC (MyHarvia Battery Pack only)
WiFi:	2.4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. QUICK START



- A. Mounting hole
- B. Pull out the plastic tab to activate the device
- C. Press the rear button for 3 s to enter pairing mode
- D. Blue LED indicates pairing mode

(Open the screw to access the battery pack)

### 1. Pull the plastic tab from the back to activate the device.

- The device will start automatically.
- Pair and connect the device to the WiFi network in the sauna, close to the intended installation location.

### 2. Install the free MyHarvia 2 App (Google Play / App Store) and follow in-app instructions to pair and connect your Smart Sauna Sensor to WiFi.

- Create and verify your MyHarvia account.
- You will receive a verification code to your email (check also junk mail folder).
- Press the rear button for 3 s to enter pairing mode (blue LED indicates pairing mode).
- Start the pairing by selecting "Add your Sauna".
- Confirm Bluetooth pairing and enter WiFi password when prompted.

### 3. Mount the sensor on the sauna wall at head /shoulder height, min 20 cm below ceiling.

- The sensor must not be installed above the heater (min 500 mm from the heater sideways). The product is designed to operate within a temperature range of  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $+100\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- The recommended installation location is on the wall opposite or adjacent to the heater. If your sauna also has a traditional sauna thermometer, it is recommended to install the sensor next to it. This way, the sensor measures the temperature from the same spot as your sauna thermometer.

After completing the pairing process in the app, everything is ready – you can now use the MyHarvia Smart Sauna Sensor wireless measurement device. You will find interesting usage examples in these instructions.

## 6. OPERATION

The sensor is designed to monitor the sauna's temperature, humidity, and usage (PIR motion detection). The device transmits sauna data via WiFi to your MyHarvia account, allowing you to monitor your sauna's heating process from anywhere.

Once paired and installed in the sauna, the MyHarvia Smart Sauna Sensor operates automatically. You can view your sauna heating through the MyHarvia mobile app and / or the MyHarvia web portal <https://harvia.io>

### **The sensor powers on**

- The sensor automatically starts transmitting data when its internal temperature rises above 40 °C

### **The sensor powers off**

- if no motion is detected in the sauna for 60 minutes after the target temperature has been reached.
- if the temperature drops 20 °C below the target temperature.
- if the temperature falls below the wake-up threshold (<40 °C).

**The Smart Sauna Sensor automatically records each sauna session, and the data is stored in your MyHarvia account.**

**The MyHarvia app learns your sauna's heating time starting from the very first heating session and displays the remaining heating time until the target temperature is reached.**

- Note that the sensor activates when the sauna temperature reaches 40 °C, so heating tracking does not begin immediately when you start heating your sauna.

**The MyHarvia app sends notifications to your mobile phone (and to compatible connected devices such as Apple Watch). Notifications are sent in the following situations, among others:**

- The sauna heatings started. Sensor is active.
- The sauna will be ready in 10 minutes.
- The sauna is ready (target temperature reached).
- The sauna is heating up slower or faster than usual.
- Add firewood (when using a wood-burning heater).
- A ready sauna has remained unused for over 30 minutes.
- The sensor batteries need to be replaced soon (approx. 50 hours or 2 months of use remaining).

**After each sauna session, the MyHarvia app displays the heating curve of the most recent session until a new session begins.**

#### **MyHarvia Smart Sauna Sensor data**

- MyHarvia Smart Sauna Sensor data can be shared with multiple MyHarvia users if desired.
- You can invite others to view your sensor data by sending an invitation through the MyHarvia app. You can also choose your preferred app language.

#### **MyHarvia web portal**

- In the MyHarvia web portal, you can view all your heating sessions recorded by the MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- You can log in to the MyHarvia web portal <https://harvia.io> using the same MyHarvia username and password that you use for the MyHarvia app.
- The sauna session data stored in your MyHarvia account can also be accessed through the programming interface (API) and Harvia MCP server. The MyHarvia API documentation is available at <https://harvia.io/api>

## **7. BATTERY**



**WARNING! Fire hazard. Replace the battery only with an identical MyHarvia Smart Sauna Sensor battery pack supplied by Harvia. Use of any other battery may cause fire hazard.**

- The battery pack supplied with the MyHarvia Smart Sauna Sensor provides approximately 600+ hours of operating time in normal home sauna use.
- The expected battery life is about 3 years if you use your sauna for around 4 hours per week. Poor WiFi connection among other things may decrease the battery life significantly.
- The sensor will notify you when the batteries need replacement, approximately 50 hours before depletion. The app provides detailed instructions for ordering new batteries from Harvia or an authorized reseller.
- Use only the official MyHarvia Smart Sauna Sensor battery supplied by Harvia.



Open the screw to access the battery pack

## 8. TROUBLESHOOTING

- Ensure strong WiFi signal at installation site. You can check the strength of your WiFi connection with your mobile phone.
- If the device cannot connect to the WiFi network during pairing, move your WiFi router closer to the sensor's installation location or use a WiFi extender to improve signal range and connection quality.
- Network name must not contain special characters.
- Open port 8883 (MQTT SSL) and allow access to NTP servers if needed.

## 9. MAINTENANCE

- Wipe with a soft damp cloth only - no solvents.
- Firmware updates install automatically over WiFi.

## 10. WARRANTY



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Regulatory and Compliance Information

Complies with applicable regulations

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Canada: IC 21098-ESPC3WROOM

Operation subject to: (1) no interference caused, (2) must accept interference.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japan: GITEKI ID 201-220555

2.4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Designed in Finland - Assembled in China

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Saunasensor

Installations- und Gebrauchsanleitung



Let's sauna.

Artikel Nr.  
SAM001W



Video ansehen:

[Anleitung zum Koppeln und Installieren \(DE\)](#)

## **INHALT**

<b>1. Sicherheits- und Warnhinweise .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Packungsinhalt .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Technische Daten .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Schnellstart .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Betrieb .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Batterie .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Störungsbeseitigung .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Wartung.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantie .....</b>	<b>8</b>

## 1. SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE



**Vor Gebrauch sorgfältig lesen und für die spätere Verwendung aufbewahren.**

- Bewahren Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern (< 10 Jahre) und Haustieren auf. Erstickungs- oder Todesgefahr.
- Installieren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht verschluckt werden.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Nicht dem Feuer, extremer Hitze oder Kälte aussetzen.
- Betriebstemperatur -10 °C bis +100 °C. Kurzzeitiges Aussetzen von bis zu +125 °C für maximal 2 Stunden zulässig.
- Nicht direkt über dem Saunaofen installieren. Halten Sie einen seitlichen Abstand von mindestens 500 mm zum Saunaofen ein.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.



**WARNUNG – Brand-, Explosions- und Verätzungsgefahr bei unsachgemäßer Handhabung.**

**Enthält eine nicht wiederaufladbare Lithium-Thionylchlorid-Batterie (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Die Batterie darf nicht aufgeladen, auseinanderggebaut, gequetscht oder kurzgeschlossen werden.
- Ersetzen Sie die Batterie nur durch ein identisches MyHarvia Smart Sauna Sensor Batteriepack, das von Harvia bereitgestellt wird. Bei Verwendung von anderen Batterien besteht Brandgefahr.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sicher gemäß den örtlichen Vorschriften – kleben Sie die Pole vor der Entsorgung ab.

### Informationen zu Umwelt und Entsorgung

- Das Produkt ist zu 99 % recycelbar. Entsorgen Sie elektronische Geräte oder Batterien nicht im Hausmüll. Nutzen Sie offizielle Recyclingstellen. Befolgen Sie die lokalen WEEE- und Batterie-Recyclingvorschriften.



## 2. PACKUNGSINHALT

- MyHarvia Smart Sauna Sensor inklusive Batterie
- Manuell
- Befestigungsschraube

## 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der MyHarvia Smart Sauna Sensor misst Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Nutzung der Sauna (PIR-Bewegungserkennung). Er ist über WLAN mit der MyHarvia-App und dem Cloud-Service verbunden. Die Verwendung des Geräts erfordert eine gute WLAN-Verbindung.

Der MyHarvia Smart Sauna Sensor kann in jeder Sauna verwendet werden, unabhängig vom Saunahersteller. Mit dem MyHarvia Smart Sauna Sensor können Sie Ihre Holzbeheizte Sauna auch mit der MyHarvia-App verbinden.



<https://myharvia.harvia.io/>

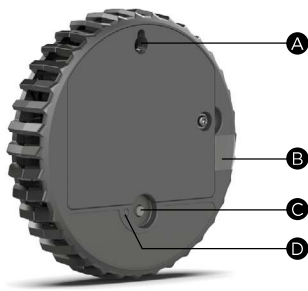


My Harvia 2

## 4. TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	SAM001W
Betriebstemperatur:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Luftfeuchtigkeit:	max. 99 rF
Maße:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Netzspannung:	10,8 V DC (nur MyHarvia-Batteriepaket)
WLAN:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. SCHNELLSTART



- A. Montageloch
- B. Ziehen Sie die Plastiklasche heraus, um das Gerät zu aktivieren
- C. Halten Sie die hintere Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren
- D. Das blaue LED zeigt den Kopplungsmodus an  
(Öffnen Sie die Schraube, um an den Batteriepack zu gelangen)

1. **Ziehen Sie die Plastiklasche auf der Rückseite heraus, um das Gerät zu aktivieren**
  - Das Gerät wird automatisch gestartet.
  - Koppeln Sie das Gerät und verbinden Sie es mit dem WLAN-Netzwerk in der Sauna, in der Nähe des vorgesehenen Installationsortes.
2. **Installieren Sie die kostenlose MyHarvia 2 App (Google Play / App Store) und befolgen Sie die Anweisungen in der App, um Ihren Smart Sauna Sensor zu koppeln und mit dem WLAN zu verbinden.**
  - Erstellen und verifizieren Sie Ihr MyHarvia-Konto.
  - Sie erhalten einen Verifizierungscode per E-Mail (prüfen Sie auch den Spam-Ordner).
  - Halten Sie die hintere Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren (die blaue LED zeigt den Kopplungsmodus an).
  - Starten Sie die Kopplung, indem Sie „Sauna hinzufügen“ wählen.
  - Bestätigen Sie die Bluetooth-Kopplung und geben Sie das WLAN-Passwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
3. **Montieren Sie den Sensor an der Saunawand in Kopf-/Schulterhöhe, mindestens 20 cm unter der Decke.**
  - Der Sensor darf nicht über dem Saunaofen installiert werden (mindestens 500 mm seitlich vom Heizgerät entfernt). Das Produkt ist für den Betrieb in einem Temperaturbereich von -10 °C bis +100 °C ausgelegt.
  - Es wird empfohlen, das Produkt an der Wand gegenüber oder neben dem Ofen zu installieren. Wenn es in Ihrer Sauna auch ein herkömmliches Thermometer gibt, empfiehlt es sich, den Sensor daneben zu installieren. So misst der Sensor die Temperatur an der gleichen Stelle wie Ihr Saunathermometer.

Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs in der App ist alles bereit – Sie können nun das kabellose Messgerät MyHarvia Smart Sauna Sensor verwenden. In dieser Anleitung finden Sie interessante Anwendungsbeispiele.

## 6. BETRIEB

Der Sensor überwacht die Temperatur, die Luftfeuchtigkeit und die Nutzung der Sauna (PIR-Bewegungserkennung). Das Gerät überträgt die Saunadaten per WLAN an Ihr MyHarvia-Konto, so dass Sie den Heizvorgang Ihrer Sauna von überall aus überwachen können.

Sobald er gekoppelt und in der Sauna installiert ist, funktioniert der MyHarvia Smart Sauna Sensor automatisch. Sie können den Heizvorgang Ihrer Sauna über die MyHarvia-App und/oder das MyHarvia-Webportal <https://harvia.io> verfolgen.

### **Der Sensor wird aktiviert**

- Der Sensor beginnt automatisch mit der Übertragung von Daten, wenn seine Innentemperatur auf über 40 °C steigt

### **Der Sensor schaltet sich ab,**

- wenn 60 Minuten lang nach Erreichen der Solltemperatur keine Bewegung in der Sauna registriert wird.
- wenn die Temperatur um 20 °C unter die Solltemperatur fällt.
- wenn die Temperatur unter die Aktivierungsschwelle (<40 °C) fällt.

**Der Smart Sauna Sensor zeichnet automatisch jeden Saunagang auf, und die Daten werden in Ihrem MyHarvia-Konto gespeichert.**

**Die MyHarvia-App lernt die Heizzeit Ihrer Sauna ab dem ersten Heizvorgang und zeigt die verbleibende Heizzeit bis zum Erreichen der Zieltemperatur an.**

- Beachten Sie, dass der Sensor aktiviert wird, wenn die Saunatemperatur 40 °C erreicht, so dass die Aufzeichnung des Heizungsverlaufs nicht sofort beginnt, wenn Sie mit dem Heizen der Sauna beginnen.

**Die MyHarvia-App sendet Benachrichtigungen an Ihr Mobiltelefon (und an kompatible verbundene Geräte wie die Apple Watch). Benachrichtigungen werden unter anderem in den folgenden Situationen versandt:**

- Das Aufheizen der Sauna hat begonnen. Der Sensor ist aktiv.
- Die Sauna wird in 10 Minuten bereit sein.
- Die Sauna ist bereit (Zieltemperatur erreicht).
- Die Sauna heizt langsamer oder schneller auf als sonst.
- Legen Sie Brennholz nach (bei Verwendung eines Holz-Saunaofens).
- Eine aufgeheizte Sauna ist seit mehr als 30 Minuten unbenutzt.
- Die Sensorbatterien müssen in Kürze ausgetauscht werden (ca. 50 Stunden oder 2 Monate verbleibende Nutzungsdauer).

**Nach jedem Saunagang zeigt die MyHarvia-App die Heizkurve an, bis ein neuer Saunagang beginnt.**

### MyHarvia Smart Sauna Sensor-Daten

- Die Daten des MyHarvia Smart Sauna Sensors können auf Wunsch mit mehreren MyHarvia-Benutzern geteilt werden.
- Sie können andere Personen zur Ansicht Ihrer Sensordaten einladen, indem Sie eine Einladung über die MyHarvia-App senden. Sie können auch Ihre bevorzugte Sprache für die App wählen.

### MyHarvia-Webportal

- Im MyHarvia-Webportal können Sie alle vom MyHarvia Smart Sauna Sensor aufgezzeichneten Heizvorgänge einsehen.
- Sie können sich beim MyHarvia-Webportal <https://harvia.io> mit demselben MyHarvia-Benutzernamen und -Passwort anmelden, die Sie auch für die MyHarvia-App verwenden.
- Auf die in Ihrem MyHarvia-Konto gespeicherten Saunadaten können Sie auch über die Programmierschnittstelle (API) und den Harvia MCP-Server zugreifen. Die API-Dokumentation von MyHarvia ist unter <https://harvia.io/api> verfügbar.

## 7. BATTERIE



**WARNUNG! Brandgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch ein identisches MyHarvia Smart Sauna Sensor Batteriepack, das von Harvia bereitgestellt wird. Bei Verwendung von anderen Batterien besteht Brandgefahr.**

- Das mit dem MyHarvia Smart Sauna Sensor gelieferte Batteriepaket bietet eine Betriebsdauer von mehr als 600 Stunden bei normaler Nutzung der Heimsauna.
- Die erwartete Lebensdauer der Batterie beträgt etwa 3 Jahre, wenn Sie Ihre Sauna etwa 4 Stunden pro Woche benutzen. Unter anderem kann eine schlechte WLAN-Verbindung die Lebensdauer der Batterie erheblich verkürzen.
- Der Sensor benachrichtigt Sie, wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen, etwa 50 Stunden bevor sie leer sind. Die App enthält detaillierte Anweisungen zur Bestellung neuer Batterien bei Harvia oder einem autorisierten Händler.
- Verwenden Sie nur die offizielle Batterie für den MyHarvia Smart Sauna Sensor, die von Harvia bereitgestellt wird.



Öffnen Sie die Schraube, um an den Batteriepack zu gelangen

## 8. STÖRUNGSBESEITIGUNG

- Sorgen Sie für ein starkes WLAN-Signal am Installationsort. Sie können die Stärke Ihrer WLAN-Verbindung mit Ihrem Mobiltelefon überprüfen.
- Wenn das Gerät während der Kopplung keine Verbindung mit dem WLAN-Netzwerk herstellen kann, stellen Sie Ihren WLAN-Router näher an den Installationsort des Sensors oder verwenden Sie einen WLAN-Repeater, um die Signalreichweite und die Verbindungsqualität zu verbessern.
- Der Netzwerkname darf keine Sonderzeichen enthalten.
- Öffnen Sie Port 8883 (MQTT SSL) und erlauben Sie bei Bedarf den Zugriff auf NTP-Server.

## 9. WARTUNG

- Nur mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen – keine Lösungsmittel verwenden.
- Firmware-Updates werden automatisch über das WLAN installiert.

## 10. GARANTIE



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informationen über Rechtsvorschriften und Compliance

Erfüllt die geltenden Vorschriften

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM

Der Betrieb unterliegt folgenden Bedingungen: (1) Es werden keine Störungen verursacht, (2) Störungen müssen akzeptiert werden.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japan: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz WLAN ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Entwickelt in Finnland – Montiert in China

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Instructions d'installation et d'utilisation  
du capteur de sauna



Let's sauna.

Réf.  
SAM001W



Regarder la vidéo :  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Informations de sécurité et avertissements .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Contenu du colis.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Utilisation prévue .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Spécifications techniques.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Démarrage rapide .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Fonctionnement .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Pile .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Dépannage .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Entretien.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantie .....</b>	<b>8</b>

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS



**Lire attentivement avant utilisation et conserver pour référence ultérieure.**

- Tenir l'appareil et les piles hors de portée des enfants (< 10 ans) et des animaux domestiques. Risque de suffocation ou de mort.
- Installer l'appareil dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être ingéré.
- Ne pas utiliser un appareil endommagé.
- Ne pas exposer au feu, à la chaleur ou au froid extrêmes.
- Plage de fonctionnement : -10 °C à +100 °C. Exposition à court terme jusqu'à +125 °C pendant 2 heures max.
- Ne pas installer directement au-dessus du poêle. Garder une distance latérale d'au moins 500 mm par rapport au poêle.
- Ne pas immerger ou exposer le produit au contact de l'eau.



**AVERTISSEMENT - Risque d'incendie, d'explosion ou de brûlures chimiques en cas de mauvaise manipulation.**

**Contient une pile non rechargeable au chlorure de lithium-thionyle (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Ne pas recharger, démonter, écraser ou court-circuiter la pile.
- Remplacez la pile uniquement par une pile identique MyHarvia Smart Sauna Sensor fournie par Harvia. L'utilisation d'une pile différente peut entraîner un risque d'incendie.
- Éliminer les piles usagées en toute sécurité, conformément aux réglementations locales.

### Informations sur l'environnement et l'élimination

- Le produit est recyclable à 99 %. Ne pas jeter les équipements électroniques ou les piles dans les ordures ménagères. Utiliser les points de recyclage agréés. Respecter les réglementations locales en matière de DEEE et de recyclage des piles.



## 2. CONTENU DU COLIS

- MyHarvia Smart Sauna Sensor avec batterie
- Manuel
- Vis de montage

## 3. UTILISATION PRÉVUE

Le MyHarvia Smart Sauna Sensor mesure la température, l'humidité et l'utilisation du sauna (détection de mouvement PIR). Il se connecte par WiFi à l'application MyHarvia et au service cloud. L'utilisation de l'appareil nécessite une bonne connexion WiFi.

Le capteur MyHarvia Smart Sauna Sensor peut être utilisé dans n'importe quel sauna, quel qu'en soit le fabricant. Le capteur MyHarvia Smart Sauna Sensor est également un excellent moyen de relier votre sauna à bois à l'application MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

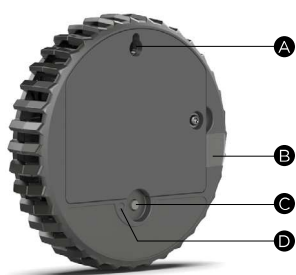


My Harvia 2

## 4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Réf.	SAM001W
Température de fonctionnement :	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Humidité :	99 % HR max.
Dimensions :	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Tension d'alimentation :	10,8 V DC (pile MyHarvia uniquement)
WiFi :	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. DÉMARRAGE RAPIDE



- A. Trou de montage
- B. Tirez la languette en plastique pour activer l'appareil
- C. Appuyez sur le bouton arrière pendant 3 secondes pour passer en mode d'appairage.
- D. Le voyant bleu indique le mode d'appairage.

(Ouvrez la vis pour accéder à la pile)

1. **Tirez la languette en plastique à l'arrière pour activer l'appareil.**
  - L'appareil démarre automatiquement.
  - Appairez et connectez l'appareil au réseau WiFi dans le sauna, à proximité de l'emplacement d'installation prévu.
2. **Installez l'application gratuite MyHarvia 2 (Google Play / App Store) et suivez les instructions de l'application pour appairer et connecter votre capteur de sauna intelligent au WiFi.**
  - Créez et vérifiez votre compte MyHarvia.
  - Vous recevrez un code de vérification par e-mail (vérifiez également le dossier des courriers indésirables).
  - Appuyez sur le bouton arrière pendant 3 secondes pour passer en mode d'appairage (la LED bleue indique le mode d'appairage).
  - Commencez l'appariement en sélectionnant "Ajouter votre sauna".
  - Confirmez le couplage Bluetooth et entrez le mot de passe WiFi lorsque qu'il est demandé.
3. **Montez le capteur sur une paroi du sauna à hauteur de la tête ou des épaules, à 20 cm minimum du plafond.**
  - Le capteur ne doit pas être installé au-dessus du poêle (et à 500 mm min. de chaque côté du poêle). Le produit est conçu pour fonctionner dans une plage de températures allant de -10 °C à +100 °C.
  - L'emplacement recommandé pour l'installation est sur le mur opposé ou adjacent au poêle. Si votre sauna est équipé d'un thermomètre traditionnel, il est recommandé d'installer le capteur à côté de celui-ci. Le capteur mesure ainsi la température au même endroit que le thermomètre du sauna.

Après avoir terminé le processus d'appairage dans l'application, tout est prêt ! Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil de mesure sans fil MyHarvia Smart Sauna Sensor. Vous trouverez des exemples d'utilisation intéressants dans ces instructions.

## 6. FONCTIONNEMENT

Le capteur est conçu pour surveiller la température, l'humidité et l'utilisation du sauna (détection de mouvement PIR). L'appareil transmet les données du sauna par WiFi à votre compte MyHarvia, ce qui vous permet de surveiller le processus de chauffage de votre sauna depuis n'importe où.

Une fois apparié et installé dans le sauna, le MyHarvia Smart Sauna Sensor fonctionne automatiquement. Vous pouvez visualiser le chauffage de votre sauna via l'application mobile MyHarvia et/ou le portail web MyHarvia <https://harvia.io>

### **Le capteur s'allume**

- Le capteur commence automatiquement à transmettre des données lorsque sa température interne dépasse 40 °C.

### **Le capteur s'éteint**

- si aucun mouvement n'est détecté dans le sauna pendant 60 minutes après que la température cible a été atteinte.
- si la température descend de 20 °C en dessous de la température cible.
- si la température descend en dessous du seuil d'activation (<40 °C).

**Le capteur de sauna intelligent enregistre automatiquement chaque séance de sauna et les données sont stockées dans votre compte MyHarvia.**

**L'application MyHarvia apprend le temps de chauffage de votre sauna dès la première séance de chauffage et affiche le temps de chauffage restant jusqu'à ce que la température cible soit atteinte.**

- Notez que le capteur s'active lorsque la température du sauna atteint 40 °C, le suivi du chauffage ne commence donc pas immédiatement lorsque vous lancez le chauffage de votre sauna.

**L'application MyHarvia envoie des notifications sur votre téléphone portable (et sur les appareils connectés compatibles tels que l'Apple Watch). Des notifications sont envoyées dans les situations suivantes, entre autres :**

- Le chauffage du sauna a commencé. Le capteur est activé.
- Le sauna sera prêt dans 10 minutes.
- Le sauna est prêt (température cible atteinte).
- Le sauna chauffe plus lentement ou plus rapidement que d'habitude.
- Ajouter du bois de chauffage (en cas d'utilisation d'un poêle à bois).
- Un sauna prêt à l'emploi est resté inutilisé pendant plus de 30 minutes.
- Les piles du capteur doivent être remplacées prochainement (il reste environ 50 heures ou 2 mois d'utilisation).

**Après chaque séance de sauna, l'application MyHarvia affiche la courbe de chauffe de la séance la plus récente jusqu'à ce qu'une nouvelle séance commence.**

#### **Données MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- Les données du capteur MyHarvia Smart Sauna Sensor peuvent être partagées avec plusieurs utilisateurs MyHarvia si vous le souhaitez.
- Vous pouvez inviter d'autres personnes à consulter les données de votre capteur en envoyant une invitation via l'application MyHarvia. Vous pouvez également choisir la langue de l'application que vous préférez.

#### **Portail web MyHarvia**

- Sur le portail web MyHarvia, vous pouvez visualiser toutes vos sessions de chauffage enregistrées par le MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- Vous pouvez vous connecter au portail web MyHarvia <https://harvia.io> en utilisant le même nom d'utilisateur et le même mot de passe MyHarvia que ceux que vous utilisez pour l'application MyHarvia.
- Les données relatives à la séance de sauna stockées dans votre compte MyHarvia sont également accessibles via l'interface de programmation (API) et le serveur Harvia MCP. La documentation de l'API MyHarvia est disponible à l'adresse suivante : <https://harvia.io/api>

## **7. PILE**



**AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie. Remplacez la pile uniquement par une pile identique MyHarvia Smart Sauna Sensor fournie par Harvia. L'utilisation d'une pile différente peut entraîner un risque d'incendie.**

- La pile fournie avec le MyHarvia Smart Sauna Sensor offre une autonomie de plus de 600 heures dans le cadre d'une utilisation normale d'un sauna domestique.
- La durée de vie de la pile est d'environ 3 ans si vous utilisez votre sauna environ 4 heures par semaine. Une mauvaise connexion WiFi, entre autres, peut réduire considérablement l'autonomie de la pile.
- Le capteur vous avertit lorsque les piles doivent être remplacées, environ 50 heures avant leur épuisement. L'application fournit des instructions détaillées pour commander de nouvelles piles auprès d'Harvia ou d'un revendeur agréé.
- Utilisez uniquement la pile officielle MyHarvia Smart Sauna Sensor fournie par Harvia.



Ouvrez la vis pour accéder à la pile

## 8. DÉPANNAGE

- Veillez à ce que le signal WiFi soit puissant sur l'emplacement d'installation. Vous pouvez vérifier la puissance de votre connexion WiFi à l'aide de votre téléphone portable.
- Si l'appareil ne parvient pas à se connecter au réseau WiFi pendant l'appairage, rapprochez votre routeur WiFi de l'emplacement d'installation du capteur ou utilisez un répéteur WiFi pour améliorer la portée du signal et la qualité de la connexion.
- Le nom du réseau ne doit pas contenir de caractères spéciaux.
- Ouvrez le port 8883 (MQTT SSL) et autorisez l'accès aux serveurs NTP si nécessaire.

## 9. ENTRETIEN

- Essuyer avec un chiffon doux et humide uniquement - pas de solvants.
- Les mises à jour du micrologiciel s'installent automatiquement par WiFi.

## 10. GARANTIE



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informations sur la réglementation et la conformité

Conforme aux réglementations en vigueur

- UE : RED 2014/53/EU
- Royaume-Uni : UKCA
- États-Unis : FCC ID 2AC7Z-ESPC3WR00M
- Canada : IC 21098-ESPC3WR00M

L'exploitation est autorisée aux conditions : (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

L'exploitation est autorisée aux conditions : (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japon : GITEKI ID 201-220555

Wi-Fi 2,4 GHz ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Conçu en Finlande - Assemblé en Chine

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Saunasensor

Instructies voor installatie en gebruik

Artikelnr.  
SAM001W



Let's sauna.



Video bekijken:

[How-to pair and install \(EN\)](#)

## CONTENTS

<b>1. Veiligheids- en waarschuwingsinformatie .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Inhoud van de verpakking .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Beoogd gebruik.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Technische specificaties .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Snel aan de slag .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Werking .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Batterij.....</b>	<b>7</b>
<b>8. Probleemoplossing .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Onderhoud .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantie .....</b>	<b>8</b>

## 1. VEILIGHEIDS- EN WAARSCHUWINGSINFORMATIE



**Lees aandachtig voor gebruik en bewaar voor toekomstig gebruik.**

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen (< 10 jaar) en huisdieren. Risico op verstikking of overlijden.
- Installeer het apparaat op een plek waar kinderen er niet bij kunnen.
- Dit product is geen speelgoed en mag niet worden ingeslikt.
- Gebruik geen beschadigde eenheid.
- Niet blootstellen aan vuur, extreme hitte of kou.
- Bedrijfsbereik -10 °C tot +100 °C. Kortstondige blootstelling tot +125 °C gedurende maximaal 2 uur is toegestaan.
- Niet direct boven de saunakachel installeren. Houd minstens 500 mm afstand tot de saunakachel.
- Het product niet onderdompelen of blootstellen aan water.



**WAARSCHUWING – risico op brand, explosie of chemische brandwonden bij onjuist gebruik.**

**Bevat een niet-oplaadbare lithium-thionylchloridebatterij (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- De accupack niet opladen, demonteren, verpletteren of kortsluiten.
- Vervang de accupack alleen door een identieke MyHarvia Smart Sauna Sensor-accupack die door Harvia wordt geleverd. Gebruik van een andere batterij kan brand veroorzaken.
- Gooi gebruikte batterijen op een veilige manier weg volgens de plaatselijke voorschriften; plak de contactpunten af voordat u ze weggooit.

**Milieu- en verwijderingsinformatie**

- Het product is voor 99% recyclebaar. Gooi elektronische apparatuur of batterijen niet weg met het huishoudelijk afval. Gebruik erkende recyclingpunten. Volg de lokale voorschriften voor recycling van elektronische apparatuur en batterijen.



## 2. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- MyHarvia Smart Sauna Sensor inclusief accupack
- Handleiding
- Bevestigingsschroef

## 3. BEOOGD GEBRUIK

De MyHarvia Smart Sauna Sensor meet de temperatuur, vochtigheid en het gebruik (bewegingsdetectie via PIR) van de sauna. Hij maakt via wifi verbinding met de MyHarvia-app en cloudservice. Voor gebruik van het apparaat is een goede wifiverbinding nodig.

De Smart Sauna Sensor kan in elke sauna worden gebruikt, ongeacht de saunafabrikant. De Smart Sauna Sensor is ook een uitstekende manier om uw houtgestookte sauna te verbinden met de MyHarvia-app.



<https://myharvia.harvia.io/>

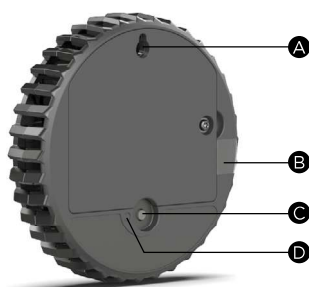


My Harvia 2

## 4. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Artikelnr.	SAM001W
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C ... +100 °C ( $\leq$ +125 °C / 2 uur)
Vochtigheid:	max. 99 rH
Afmetingen:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Voedingsspanning:	10,8 V DC (alleen MyHarvia-accupack)
Wifi:	2,4 GHz (802.11 b/g/n)

## 5. SNEL AAN DE SLAG



- A. Montagegat
- B. Trek het plastic lipje eruit om het apparaat te activeren
- C. Druk 3 seconden op de knop aan de achterkant om de koppelingsmodus te activeren
- D. Een blauw lampje geeft de koppelingsmodus aan

(Draai de schroef los om toegang te krijgen tot de accupack)

1. **Trek het plastic lipje aan de achterkant eruit om het apparaat te activeren.**
  - Het apparaat start automatisch.
  - Koppel en verbind het apparaat met het wifinetwerk in de sauna, dicht bij de beoogde installatielocatie.
2. **Installeer de gratis MyHarvia 2-app (Google Play / App Store) en volg de instructies in de app om uw Smart Sauna Sensor te koppelen en te verbinden met wifi.**
  - Maak en verifieer uw MyHarvia-account.
  - U ontvangt een verificatiecode per e-mail (controleer ook de map met ongewenste e-mail).
  - Houd de knop aan de achterkant 3 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren (blauw lampje geeft de koppelingsmodus aan).
  - Start het koppelen door "Voeg uw sauna toe" te selecteren.
  - Bevestig de bluetooth-koppeling en voer het wifiwachtwoord in wanneer daarom wordt gevraagd.
3. **Bevestig de sensor op de saunawand op hoofd-/schouderhoogte, min. 20 cm onder het plafond.**
  - De sensor mag niet boven de saunakachel worden geïnstalleerd (min. 500 mm vanaf de zijkant van de kachel). Het product is ontworpen om te werken binnen een temperatuurbereik van -10 °C tot +100 °C.
  - De aanbevolen installatieplaats is aan de wand tegenover of naast de saunakachel. Als uw sauna ook een traditionele saunathermometer heeft, is het aan te raden om de sensor ernaast te installeren. Zo meet de sensor de temperatuur op dezelfde plek als uw saunathermometer.

Nadat u het koppelingsproces in de app hebt voltooid, is alles klaar – u kunt nu het draadloze meetapparaat MyHarvia Smart Sauna Sensor gebruiken. U vindt interessante gebruiksvoorbeelden in deze instructies.

## 6. WERKING

De sensor is ontworpen om de temperatuur, vochtigheid en het gebruik van de sauna te controleren (PIR-bewegingsdetectie). Het apparaat verzendt saunagegevens via wifi naar uw MyHarvia-account, zodat u het verwarmingsproces van uw sauna overal kunt volgen.

Zodra de MyHarvia Smart Sauna Sensor is gekoppeld en in de sauna is geïnstalleerd, werkt hij automatisch. U kunt het verwarmingssysteem van uw sauna bekijken via de mobiele app MyHarvia en/of het MyHarvia webportaal <https://harvia.io>

### **De sensor wordt ingeschakeld**

- De sensor begint automatisch gegevens te verzenden wanneer de interne temperatuur boven 40 °C stijgt

### **De sensor wordt uitgeschakeld**

- als 60 minuten nadat de doeltemperatuur is bereikt geen beweging in de sauna wordt waargenomen.
- als de temperatuur 20 °C onder de doeltemperatuur zakt.
- als de temperatuur onder de activeringsdrempel (<40 °C) daalt.

### **De Smart Sauna Sensor registreert automatisch elke saunasessie en de gegevens worden opgeslagen in uw MyHarvia-account.**

### **De MyHarvia-app leert vanaf de allereerste verwarmingssessie hoe lang het duurt om uw sauna op te warmen en geeft de resterende opwarmtijd weer totdat de gewenste temperatuur is bereikt.**

- Houd er rekening mee dat de sensor wordt geactiveerd wanneer de saunatemperatuur 40 °C bereikt, dus het bijhouden van de verwarming begint niet onmiddellijk wanneer u uw sauna begint te verwarmen.

### **De MyHarvia-app stuurt meldingen naar uw mobiele telefoon (en naar compatibele verbonden apparaten zoals Apple Watch). Meldingen worden onder andere in de volgende situaties verzonden:**

- De sauna is begonnen met verwarmen. De sensor is geactiveerd.
- De sauna is over 10 minuten klaar.
- De sauna is klaar (doeltemperatuur bereikt).
- De sauna warmt langzamer of sneller op dan normaal.
- Voeg brandhout toe (bij gebruik van een houtgestookte saunakachel).
- Een gebruiksklare sauna is al meer dan 30 minuten ongebruikt.
- De batterijen van de sensor moeten binnenkort worden vervangen (nog ongeveer 50 uur of 2 maanden te gebruiken).

**Na elke saunasessie geeft de MyHarvia-app de verwarmingscurve van de meest recente sessie weer totdat een nieuwe sessie begint.**

#### **Gegevens MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- De gegevens van de MyHarvia Smart Sauna Sensor kunnen desgewenst met meerdere MyHarvia-gebruikers worden gedeeld.
- U kunt anderen uitnodigen om uw sensorgegevens te bekijken door een uitnodiging te sturen via de MyHarvia-app. U kunt ook de app-taal van uw voorkeur kiezen.

#### **MyHarvia webportaal**

- In het MyHarvia webportaal kunt u al uw verwarmingssessies bekijken die door de MyHarvia Smart Sauna Sensor zijn geregistreerd.
- U kunt inloggen op de MyHarvia webportal <https://harvia.io> met dezelfde gebruikersnaam en wachtwoord die u gebruikt voor de MyHarvia-app.
- De saunasessiegegevens die zijn opgeslagen in uw MyHarvia-account zijn ook toegankelijk via de programmeerinterface (API) en de Harvia MCP-server. De MyHarvia API-documentatie is beschikbaar op <https://harvia.io/api>

## **7. BATTERIJ**



**WAARSCHUWING! Brandgevaar. Vervang de accupack alleen door een identieke MyHarvia Smart Sauna Sensor-accupack die door Harvia wordt geleverd. Gebruik van een andere batterij kan brand veroorzaken.**

- De accupack die bij de MyHarvia Smart Sauna Sensor wordt geleverd, biedt ongeveer 600+ uur gebruikstijd bij normaal thuisgebruik van de sauna.
- De verwachte batterijduur is ongeveer 3 jaar als u uw sauna ongeveer 4 uur per week gebruikt. Onder andere een slechte wiferverbinding kan de batterijduur aanzienlijk verkorten.
- De sensor laat het u weten als de batterijen aan vervanging toe zijn, ongeveer 50 uur voordat ze leeg zijn. De app geeft gedetailleerde instructies voor het bestellen van nieuwe batterijen bij Harvia of een erkend verkooppunt.
- Gebruik alleen de officiële MyHarvia Smart Sauna Sensor-accupack die door Harvia wordt geleverd.



Draai de schroef los om toegang te krijgen tot de accupack

## 8. PROBLEEMOPLOSSING

- Zorg voor een sterk wifisignaal op de installatielocatie. U kunt met uw mobiele telefoon controleren hoe sterk de wifiverbinding is.
- Als het apparaat tijdens het koppelen geen verbinding kan maken met het wifin netwerk, verplaats uw router dan dichterbij de installatielocatie van de sensor of gebruik een extender om het signaalbereik en de verbindingkwaliteit te verbeteren.
- De netwerknaam mag geen speciale tekens bevatten.
- Open poort 8883 (MQTT SSL) en geef indien nodig toegang tot NTP-servers.

## 9. ONDERHOUD

- Alleen afnemen met een zachte vochtige doek, gebruik geen oplosmiddelen.
- Firmware-updates worden automatisch geïnstalleerd via wifi.

## 10. GARANTIE



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informatie over regelgeving en naleving

Voldoet aan toepasselijke regelgeving

- EU: RED 2014/53/EU
- VK: UKCA
- VS: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Canada: IC 21098-ESPC3WROOM Werking onder voorbehoud van: (1) geen interferentie veroorzaakt, (2) moet interferentie accepteren.  
L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.
- Japan: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz wifi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Ontworpen in Finland – vervaardigd in China

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Saunasensori  
Asennus- ja käyttöohje

Tuotenumero  
SAM001W



Let's sauna.



Katso video:

[Laitteen paritus ja asennus \(FI\)](#)

## SISÄLLYSLUETTELO

1. Turvallisuusohjeet ja varoitukset.....	3
2. Toimitussisältö .....	4
3. Käyttötarkoitus.....	4
4. Tekniset tiedot.....	4
5. Pikaohje .....	5
6. Käyttö .....	6
7. Paristo .....	7
8. Vianetsintä .....	8
9. Huolto .....	8
10. Takuu .....	8

## 1. TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET



**Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.**

- Pidä laite ja paristot poissa lasten (< 10 vuotta) ja lemmikkien ulottuvilta. Tukehtumis- tai kuolemanvaara.
- Asenna laite paikkaan, johon lapset eivät ylety.
- Tämä tuote ei ole lelu eikä sitä saa niellä.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Älä altista tulelle, äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle.
- Käyttölämpötila -10 °C ... +100 °C. Lyhytaikainen altistus +125 °C:een saakka enintään 2 tunnin ajan on sallittu.
- Älä asenna suoraan kiukaan yläpuolelle. Pidä vähintään 500 mm etäisyys kiukaasta sivusuunnassa.
- Älä upota tuotetta veteen äläkä altista sitä kosketukselle veden kanssa.



**VAROITUS! Tulipalon, räjähdysen tai kemiallisen palovamman vaara, jos laitetta käsitellään väärin.**

### Sisältää ei-ladattavan litium-tionyylikloridi -pariston (Li-SOCl<sub>2</sub>).

- Älä lataa, pura, murskaa tai oikosulje paristoa.
- Vaihda paristo vain vastaavaan Harvian toimittamaan MyHarvia Smart Sauna Sensor -paristopakettiin. Muiden paristojen käyttö voi aiheuttaa palovaaran.
- Hävitä käytetyt paristot turvallisesti paikallisten määräysten mukaisesti – teippaa navat ennen kierrätystä.

### Ympäristö ja hävittäminen

- Tuote on 99 % kierrätettävä. Älä hävitä elektroniikkalaitteita tai paristoja sekajätteen mukana. Vie ne valtuutettuihin kierrätyspisteisiin. Noudata paikallisia WEEE- ja paristojen kierrätysmääräyksiä.



## 2. TOIMITUSSISÄLTÖ

- MyHarvia Smart Sauna sensor ja paristo
- Ohjeet
- Kiinnitysruuvi

## 3. KÄYTTÖTARKOITUS

MyHarvia Smart Sauna Sensor mittaa saunan lämpötilaa, kosteutta ja käyttöä (PIR-liiketunnistus). Se yhdistyy WiFi-verkon kautta MyHarvia-sovellukseen ja pilvipalveluun. Laitteen käyttö edellyttää hyvää WiFi-yhteyttä.

MyHarvia Smart Sauna Sensoria voidaan käyttää kaikissa saunoissa saunavalmista-  
jasta riippumatta. Laite tarjoaa myös erinomaisen tavan liittää puulämmitteinen sauna  
MyHarvia-sovellukseen.



<https://myharvia.harvia.io/>

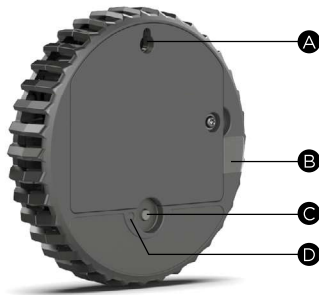


My Harvia 2

## 4. TEKNISET TIEDOT

Tuotenumero	SAM001W
Käyttölämpötila	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Ilmankosteus	max 99 % RH
Mitat	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Syöttöjännite	10.8 V DC (vain MyHarvia Battery Pack)
WiFi:	2.4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. PIKAOHJE



- A. Aukko kiinnitysruuville
  - B. Vedä muovinen suojaliuska ulos laitteen aktivoimiseksi
  - C. Paina takana olevaa painiketta 3 s pariliitostilaan siirtymiseksi
  - D. Sininen LED ilmaisee pariliitostilan
- (Avaa ruuvi paristojen vaihtoa varten)

### 1. Vedä muovinen suojaliuska ulos laitteen aktivoimiseksi.

- Laite käynnistyy automaattisesti.
- Yhdistä laite WiFi-verkkoon saunassa, lähellä suunniteltua asennuspaikkaa.

### 2. Asenna maksuton MyHarvia 2 -sovellus (Google Play / App Store) ja seuraa sovelluksen ohjeita parittaaksesi Smart Sauna Sensorin ja yhdistääksesi sen WiFi-verkkoon.

- Luo ja vahvista MyHarvia-tili.
- Saat vahvistuskoodin sähköpostiisi (tarkista myös roskapostikansio).
- Paina laitteen takana olevaa painiketta 3 sekunnin ajan siirtyäksesi paritustilaan (sininen LED ilmaisee paritustilan).
- Aloita paritus valitsemalla "Lisää saunasi".
- Vahvista Bluetooth-paritus ja syötä WiFi-salasana, kun sitä pyydetään.

### 3. Asenna sensori saunan seinälle pään/hartioiden korkeudelle, vähintään 20 cm katon alapuolelle.

- Sensoria ei saa asentaa kiukaan yläpuolelle (sivusuunnassa vähintään 500 mm etäisyys kiukaasta). Tuote on suunniteltu toimimaan  $-10\text{ °C}$  –  $+100\text{ °C}$  lämpötila-alueella.
- Suositeltu asennuspaikka on kiukaan vastainen tai viereinen seinä. Jos saunassa on myös perinteinen saunamittari, sensori suositellaan asennettavaksi sen viereen. Näin sensori mittaa lämpötilan samasta kohdasta kuin saunamittari.

Kun paritusprosessi on valmis sovelluksessa, laite on käyttövalmis – voit aloittaa langattoman MyHarvia Smart Sauna Sensor mittalaitteen käytön. Näistä ohjeista löydät myös esimerkkejä laitteen käytöstä eri tilanteissa.

## 6. KÄYTTÖ

Sensori on suunniteltu mittaamaan saunan lämpötilaa, ilmankosteutta ja käyttöä (PIR-liiketunnistus). Laite lähettää saunasta kerätyt tiedot WiFi-yhteyden kautta MyHarvia-tilillesi, jolloin voit seurata saunasi lämpiämistä missä tahansa.

Kun sensori on yhdistetty ja asennettu saunaan, MyHarvia Smart Sauna Sensor toimii automaattisesti. Voit seurata saunasi lämpiämistä MyHarvia-mobiilisovelluksella ja/tai MyHarvia-verkkopalvelussa osoitteessa <https://harvia.io>

### Sensori käynnistyy

- Sensori alkaa lähettää tietoja automaattisesti, kun sen sisäinen lämpötila nousee yli 40 °C.

### Sensori sammuu

- jos saunassa ei havaita liikettä 60 minuuttiin sen jälkeen, kun tavoitelämpötila on saavutettu.
- jos lämpötila laskee 20 °C tavoitelämpötilan alapuolelle.
- jos lämpötila laskee herätysrajan alapuolelle (< 40 °C).

**Smart Sauna Sensor tallentaa jokaisen saunomiskerran automaattisesti, ja tiedot tallennetaan MyHarvia-tilillesi.**

**MyHarvia-sovellus oppii saunasi lämpiämisaajan ensimmäisestä lämmityskerrasta alkaen ja näyttää arvioitun jäljellä olevan lämmitysaajan, kunnes tavoitelämpötila saavutetaan.**

- Huomaa, että sensori aktivoituu vasta, kun saunan lämpötila saavuttaa 40 °C, joten lämmityksen seuranta ei ala heti, kun alat lämmittämään saunaa.

**MyHarvia-sovellus lähettää ilmoituksia matkapuhelimeesi (sekä yhteensopiviin laitteisiin, kuten Apple Watchiin). Ilmoituksia lähetetään muun muassa seuraavissa tilanteissa:**

- Saunan lämmitys on alkanut. Sensori on aktiivinen.
- Sauna on valmis 10 minuutin kuluttua.
- Sauna on valmis (tavoitelämpötila saavutettu).
- Sauna lämpenee tavallista hitaammin tai nopeammin.
- Lisää puita (puukiukailla).
- Valmis sauna on ollut käyttämättömänä yli 30 minuuttia.
- Sensorin paristot on vaihdettava pian (noin 50 tuntia tai 2 kuukautta käyttöaikaa jäljellä).

**Jokaisen saunomiskerran jälkeen MyHarvia-sovellus näyttää viimeisimmän saunomiskerran lämmityskäyrän, kunnes uusi saunomiskerta alkaa.**

#### **MyHarvia Smart Sauna Sensor -tiedot**

- MyHarvia Smart Sauna Sensorin tietoja voi halutessaan jakaa useille MyHarvia-käyttäjille.
- Voit kutsua muita tarkastelemaan tietoja lähettämällä kutsun MyHarvia-sovelluksesta. Sovelluksessa voit myös valita haluamasi käyttöliittymän kielen.

#### **MyHarvia- verkkopalvelu**

- MyHarvia-verkkopalvelussa voit tarkastella kaikkia MyHarvia Smart Sauna Sensorilla tallennettuja saunomiskertoja.
- Voit kirjautua MyHarvia-verkkopalveluun osoitteessa <https://harvia.io> käyttämällä samaa MyHarvia-käyttäjänimeä ja -salasanaa, jota käytät MyHarvia-sovelluksessa.
- MyHarvia-tilillesi tallennettuja saunomistietoja voi tarkastella myös ohjelmointirajapinnan (API) ja Harvia MCP -palvelimen kautta. MyHarvia API -dokumentaatio on saatavilla osoitteessa: <https://harvia.io/api>

## **7. PARISTO**



**VAROITUS! Tulipalovaara. Vaihda paristo ainoastaan Harvian toimittamaan, alkuperäiseen MyHarvia Smart Sauna Sensor -paristopakettiin. Muiden paristojen käyttö voi aiheuttaa tulipalovaaran.**

- MyHarvia Smart Sauna Sensorin mukana toimitettava paristopaketti tarjoaa noin 600+ tunnin käyttöajan normaalissa kotisaunan käytössä.
- Arvioitu pariston käyttöikä on noin 3 vuotta, jos saunaa käytetään noin 4 tuntia viikossa. Heikko WiFi-yhteys ja tietyt muut tekijät voivat lyhentää käyttöikää merkittävästi.
- Sensori ilmoittaa, kun paristot on vaihdettava noin 50 tuntia ennen niiden loppumista. Sovellus antaa yksityiskohtaiset ohjeet uusien paristojen tilaamiseen Harvialta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Käytä vain Harvian toimittamaa, virallista MyHarvia Smart Sauna Sensor -paristoa.



Avaa ruuvi paristojen vaihtoa varten

## 8. VIANETSINTÄ

- Varmista, että asennuspaikassa on vahva WiFi-signaali. Voit tarkistaa WiFi-yhteyden voimakkuuden matkapuhelimellasi.
- Jos laite ei pysty yhdistämään WiFi-verkkoon pariliitoksen aikana, siirrä WiFi-reititin lähemmäs sensorin asennuspaikkaa tai käytä WiFi-toistinta parantaaksesi signaalin kantamaa ja yhteyden laatua.
- Verkon nimi ei saa sisältää erikoismerkkejä.
- Avaa portti 8883 (MQTT SSL) ja salli tarvittaessa pääsy NTP-palvelimille.

## 9. HUOLTO

- Pyyhi vain pehmeällä, kostealla liinalla – älä käytä liuottimia.
- Ohjelmistopäivitykset asentuvat automaattisesti WiFin kautta.

## 10. TAKUU



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Sääntely- ja vaatimustenmukaisuustiedot

Täyttää sovellettavat määräykset

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM  
Operation subject to: (1) no interference caused, (2) must accept interference.
- Japan: GITEKI ID 201-220555

2.4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Suunniteltu Suomessa - Valmistettu ja koottu Kiinassa.

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Sauna Sensor  
Monterings- och bruksanvisning

Artikelnr  
SAM001W



Let's sauna.



Titta på videon:  
[Parkoppling & installation \(SV\)](#)

## **INNEHÅLL**

<b>1. Säkerhets- och varningsinformation.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Förpackningens innehåll.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Avsedd användning.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Tekniska specifikationer .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Snabbstart .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Användning .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Batteri.....</b>	<b>7</b>
<b>8. Felsökning .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Underhåll .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garanti.....</b>	<b>8</b>

## 1. SÄKERHETS- OCH VARNINGSINFORMATION



**Läs noga före användning och spara för framtida bruk.**

- Förvara enheten och batterierna utom räckhåll för barn (< 10 år) och husdjur. Risk för kvävning eller dödsfall.
- Installera enheten där barn inte kan nå den.
- Denna produkt är inte en leksak och ska inte förtäras.
- Använd inte en skadad enhet.
- Utsätt den inte för eld, extrem värme eller kyla.
- Räckvidd på -10 °C till +100 °C. Kortvarig exponering upp till +125 °C i max 2 timmar tillåten.
- Installera inte direkt ovanför aggregatet. Se till att det finns minst 500 mm fritt utrymme på sidorna av aggregatet.
- Sänk inte ned produkten i vatten och utsätt den inte för kontakt med vatten.



**WARNING – Risk för brand, explosion eller kemiska brännskador vid felaktig hantering.**

**Innehåller ett icke uppladdningsbart litiumtionylklorid (Li-SOCl<sub>2</sub>) batteri.**

- Ladda inte upp, demontera, krossa eller kortslut batteriet.
- Byt endast ut batteriet mot ett identiskt MyHarvia Smart Sauna Sensor-batteripaket som tillhandahålls av Harvia. Använd inte andra batterier, då detta kan leda till risk för brand.
- Kassera använda batterier på ett säkert sätt enligt lokala föreskrifter – tejpa polerna före kassering.

**Information om miljö och avfallshantering**

- Produkten är 99 procent återvinningsbar. Släng inte elektronisk utrustning eller batterier i hushållsavfallet. Använd auktoriserade återvinningsstationer. Följ lokala bestämmelser för WEEE och återvinning av batterier.



## 2. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- MyHarvia Smart Sauna Sensor inklusive batteri
- Installations- och användningsanvisning
- Monteringskruv

## 3. AVSEDD ANVÄNDNING

MyHarvia Smart Sauna Sensor mäter bastuns temperatur, luftfuktighet och användning (PIR-rörelsedetektering). Den ansluts via WiFi till MyHarvia-appen och molntjänsten. För att kunna använda enheten krävs en bra WiFi-anslutning.

MyHarvia Smart Sauna Sensor kan användas i vilken bastu som helst, oberoende av bastu-tillverkare. MyHarvia Smart Sauna Sensor är också ett utmärkt sätt att ansluta din vedeldade bastu till MyHarvia-appen.



<https://myharvia.harvia.io/>

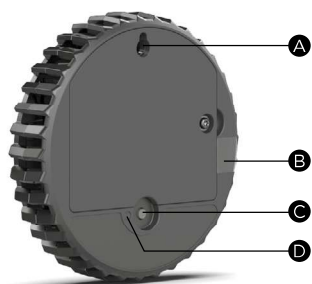


My Harvia 2

## 4. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Artikelnr	SAM001W
Driftstemperatur:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C/2 h)
Luftfuktighet:	max 99 % RH
Mått:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Driftspänning:	10,8 V DC (endast MyHarvia-batteripaket)
WiFi:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. SNABBSTART



- A. Monteringshål
- B. Dra ut plastfliken för att aktivera enheten
- C. Tryck på den bakre knappen i 3 sekunder för att aktivera parkopplingsläget
- D. Blå LED indikerar parkopplingsläge

(Öppna skruven för att komma åt batteripaketet)

1. **Dra ut plastfliken på baksidan för att aktivera enheten.**
  - Enheten startar automatiskt.
  - Parkoppla och anslut enheten till WiFi-nätverket i bastun, nära den avsedda installationsplatsen.
2. **Installera den kostnadsfria MyHarvia 2-appen (Google Play/App Store) och följ anvisningarna i appen för att parkoppla och ansluta din Smart Sauna Sensor till WiFi.**
  - Skapa och verifiera ditt MyHarvia-konto.
  - Du kommer att få en verifieringskod till din e-post (kontrollera även skräppostmappen).
  - Tryck på den bakre knappen i 3 sekunder för att aktivera parkopplingsläget (Blå LED indikerar parkopplingsläge).
  - Välj "Lägg till din bastu" för att starta parkopplingen.
  - Bekräfta Bluetooth-kopplingen och ange WiFi-lösenordet när du uppmanas till det.
3. **Montera givaren på bastuväggen i huvud-/axelhöjd, minst 20 cm under taket.**
  - Givaren får inte monteras ovanför aggregatet (minst 500 mm från aggregatet i sidled). Produkten är utformad för att fungera inom ett temperaturintervall på -10 °C till +100 °C.
  - Den rekommenderade installationsplatsen är på väggen mitt emot eller intill aggregatet. Om din bastu också har en traditionell termometer bör du installera givaren bredvid den. På så sätt mäter givaren temperaturen från samma ställe som din bastu-termometer.

När du har slutfört parkopplingsprocessen i appen är allt klart – du kan nu använda den trådlösa mätanordningen MyHarvia Smart Sauna Sensor. Du hittar intressanta användningsexempel i den här bruksanvisningen.

## 6. ANVÄNDNING

Givaren är utformad för att övervaka bastuns temperatur, luftfuktighet och användning (PIR-rörelsedetektering). Enheten överför bastudata via WiFi till ditt MyHarvia-konto, så att du kan övervaka bastuns uppvärmningsprocess var du än befinner dig.

När MyHarvia Smart Sauna Sensor har parkopplats och installerats i bastun fungerar den automatiskt. Du kan se din bastuuppvärmning via MyHarvias mobilapp och/eller MyHarvias webbportal <https://harvia.io>

### **Givaren slås på**

- Givaren börjar automatiskt överföra data när dess inre temperatur stiger över 40 °C

### **Givaren slås av**

- om ingen rörelse detekteras i bastun under 60 minuter efter att måltemperaturen har uppnåtts.
- om temperaturen sjunker 20 °C under måltemperaturen.
- om temperaturen sjunker under tröskelvärdet för väckning (<40 °C).

**Smart Sauna Sensor registrerar automatiskt varje bastubad och uppgifterna sparas på ditt MyHarvia-konto.**

**MyHarvia-appen lär sig bastuns uppvärmningstid från och med det allra första uppvärmningstillfället och visar den återstående uppvärmningstiden tills måltemperaturen har uppnåtts.**

- Observera att givaren aktiveras först när bastutemperaturen når 40 °C. Värmespårningen startar därför inte omedelbart när du börjar värma upp bastun.

**MyHarvia-appen skickar meddelanden till din mobiltelefon (och till kompatibla anslutna enheter, t.ex. Apple Watch). Meddelanden skickas bland annat i följande situationer:**

- Bastuuppvärmningen har startat. Givaren är aktiv.
- Bastun kommer att vara klar om 10 minuter.
- Bastun är klar (önskad temperatur uppnådd).
- Bastun värms upp långsammare eller snabbare än vanligt.
- Lägg till ved (om du använder ett vedeldat aggregat).
- En färdig bastu har stått oanvänd i över 30 minuter.
- Givarens batterier måste snart bytas ut (ca 50 timmars eller 2 månaders användning kvar).

**Efter varje bastubad visar MyHarvia-appen värmekurvan för det senaste badet tills ett nytt bastubad påbörjas.**

#### **Data från MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- Data från MyHarvia Smart Sauna Sensor kan delas med flera MyHarvia-användare om så önskas.
- Du kan bjuda in andra att se dina givardata genom att skicka en inbjudan via MyHarvia-appen. Du kan också välja vilket språk du vill använda i appen.

#### **MyHarvia webbportal**

- I MyHarvias webbportal kan du se alla dina uppvärmningar som registrerats av MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- Du kan logga in på MyHarvias webbportal <https://harvia.io> med samma användarnamn och lösenord som du använder för MyHarvia-appen.
- De data om bastubad som lagras på ditt MyHarvia-konto kan också nås via programmeringsgränssnittet (API) och Harvias MCP-server. MyHarvia API-dokumentation finns tillgänglig på <https://harvia.io/api>

## **7. BATTERI**



**WARNING! Risk för brand. Byt endast ut batteriet mot ett identiskt MyHarvia Smart Sauna Sensor-batteripaket som tillhandahålls av Harvia. Använd inte andra batterier, då detta kan leda till risk för brand.**

- Batteripaketet som medföljer MyHarvia Smart Sauna Sensor ger cirka 600+ timmars drifttid vid normal användning av bastun i hemmet.
- Batteriets förväntade livslängd är cirka 3 år om du använder din bastu runt 4 timmar per vecka. Dålig WiFi-anslutning kan bland annat leda till att batteriets livslängd minskar avsevärt.
- Givaren meddelar dig när batterierna behöver bytas ut, cirka 50 timmar innan de tar slut. Appen innehåller detaljerade anvisningar för hur du beställer nya batterier från Harvia eller en auktoriserad återförsäljare.
- Använd endast det officiella MyHarvia Smart Sauna Sensor-batteriet som levereras av Harvia.



Öppna skruven för att komma åt batteripaketet

## 8. FELSÖKNING

- Se till att det finns en stark WiFi-signal på installationsplatsen. Du kan kontrollera styrkan i din WiFi-anslutning med din mobiltelefon.
- Om enheten inte kan ansluta till WiFi-nätverket under parkopplingen ska du flytta WiFi-routern närmare givarens installationsplats eller använda en WiFi-förlängare för att förbättra signalens räckvidd och anslutningskvalitet.
- Nätverksnamnet får inte innehålla några specialtecken.
- Öppna port 8883 (MQTT SSL) och tillåt åtkomst till NTP-servrar vid behov.

## 9. UNDERHÅLL

- Torka endast med en mjuk, fuktig trasa. Använd inga lösningsmedel.
- Firmware-uppdateringar installeras automatiskt via WiFi.

## 10. GARANTI



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Föreskrifter och överensstämmelse

Överensstämmer med tillämpliga bestämmelser

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM

Bör användas i enlighet med: (1) ingen störning orsakad, (2) måste acceptera störning.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japan: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Designad i Finland – Monterad i Kina

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Sauna Sensor

Paigaldus- ja kasutusjuhendid

Toote nr.  
SAM001W



Let's sauna.



Vaata videot:

[Sidumine ja paigaldus \(ET\)](#)

## SISUKORD

1. Ohutus- ja hoiatusteave .....	3
2. Pakendi sisu .....	4
3. Kavandatud kasutusviis.....	4
4. Tehnilised andmed.....	4
5. Kiirkäivitus .....	5
6. Töö.....	6
7. Aku.....	7
8. Veaotsing.....	8
9. Hooldus.....	8
10. Garantii.....	8

## 1. OHUTUS- JA HOIATUSTEAVE



**Lugege enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks.**

- Hoidke seade ja patareid lastele (< 10 aastat) ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Lämpumis- või surmaoht.
- Paigaldage seade sinna, kus lapsed ei pääse sellele ligi.
- See toode ei ole mänguasi ja seda ei tohi alla neelata.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Vältige kokkupuudet tule, äärmise kuumuse või külmaga.
- Töötemperatuur -10 °C kuni +100 °C. Lubatud lühiajaline kokkupuude temperatuuriga kuni +125 °C maksimaalselt 2 tundi.
- Ärge paigaldage otse kerise kohale. Hoidke vähemalt 500 mm külgsuure kerisega.
- Ärge kastke toodet vette ega laske sel veega kokku puutuda.



**HOIATUS - tulekahju, plahvatuse või keemiliste põletuste oht toote valesti käsitsemisel.**

### **Sisaldab mittelaetavat liitium-tionüülkloriidakut (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Akut ei tohi laadida, lahti võtta, purustada ega lühistada.
- Asendage aku ainult Harvia poolt tarnitud identse MyHarvia Smart Sauna Sensori akupakiga. Muu aku kasutamine võib põhjustada tuleohtu.
- Kõrvaldage kasutatud akud ohutult vastavalt kohalikele eeskirjadele - teipige klemmid enne aku kõrvaldamist kinni.

### **Keskkonna- ja kõrvaldamisalane teave**

- Toode on 99 % ulatuses ringlussevõetav. Ärge visake elektronikaseadmeid ega akusid olmejäätmete hulka. Kasutage volitatud ringlussevõtupunkte. Järgige kohalikke elektroonikaromude ja akude taaskasutamise eeskirju.



## 2. PAKENDI SISU

- MyHarvia Smart Sauna Sensor koos akuga
- Juhend
- Paigalduskruvi

## 3. KAVANDATUD KASUTUSVIIS

MyHarvia Smart Sauna Sensor mõõdab sauna temperatuuri, õhuniiskust ja kasutamist (PIR liikumisandur). See ühendub WiFi kaudu MyHarvia rakendusega ja pilveteenusega. Seadme kasutamine nõuab head WiFi-ühendust.

MyHarvia Smart Sauna Sensorit saab kasutada igas saunas, olenemata sauna tootjast. MyHarvia Smart Sauna Sensor on ka suurepärase võimaluse puuküttega sauna ühendamiseks MyHarvia rakendusega.



<https://myharvia.harvia.io/>

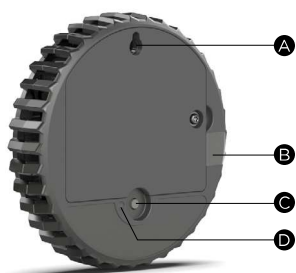


My Harvia 2

## 4. TEHNILISED ANDMED

Toote nr.	SAM001W
Kasutuskoha temperatuur:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Õhuniiskus:	max 99 RH
Mõõdud:	∅ 98 mm x 27 mm, 130 g
Toitepinge:	10,8 V alalisvool (ainult MyHarvia akupakk)
WiFi:	2,4 GHz 802,11 b/g/n

## 5. KIIRKÄIVITUS



- A. Paigaldusauk
- B. Seadme aktiveerimiseks tõmmake plastist riba välja
- C. Vajutage tagumist nuppu 3 sekundit, et siseneda sidumisrežiimi
- D. Sinine LED näitab sidumisrežiimi

(Avage kruvi, et pääseda ligi akupakile)

1. **Seadme aktiveerimiseks tõmmake tagaosast plastist keel välja.**
  - Seade käivitub automaatselt.
  - Ühendage seade saunas, kavandatud paigalduskoha lähedal asuvasse WiFi-võrku ja ühendage see sellega.
2. **Installige tasuta MyHarvia 2 rakendus (Google Play / App Store) ja järgige rakenduses olevaid juhiseid, et ühendada Smart Sauna Sensor WiFiga.**
  - Looge ja kinnitage oma MyHarvia konto.
  - Saate kinnituskoodi oma e-posti aadressile (kontrollige ka rämpsposti kausta).
  - Vajutage tagumist nuppu 3 sekundit, et siseneda sidumisrežiimi (sinine LED tähistab sidumisrežiimi).
  - Alustage sidumist, valides „Lisa oma saun“.
  - Kinnitage Bluetoothi sidumine ja sisestage WiFi parool, kui seda küsitakse.
3. **Paigaldage andur sauna seinale pea/õlgade kõrgusele, vähemalt 20 cm laest allpool.**
  - Andurit ei tohi paigaldada kerise kohale (vähemalt 500 mm kerisest külgsuunas). Toode on ette nähtud töötama temperatuurivahemikus -10 °C kuni +100 °C.
  - Soovitatav paigalduskoht on kerise vastas või kõrval oleval seinal. Kui teie saunas on ka traditsiooniline saunatermomeeter, on soovitatav paigaldada andur selle kõrvale. Nii mõõdab andur temperatuuri samast kohast, kus teie saunatermomeeter.

Pärast rakenduses sidumise lõpetamist on kõik valmis - nüüd saate kasutada MyHarvia Smart Sauna Sensori juhtmevaba mõõteseadet. Nendes juhistes leiate huvitavaid kasutusnäiteid.

## 6. TÖÖ

Andur on ette nähtud sauna temperatuuri, niiskuse ja kasutamise jälgimiseks (PIR liikumistuvastus). Seade edastab sauna andmed WiFi kaudu teie MyHarvia kontole, mis võimaldab teil jälgida oma sauna kütmist ükskõik kust.

Kui MyHarvia Smart Sauna Sensor on seotud ja sauna paigaldatud, töötab see automaatselt. Saate oma sauna kütmist vaadata MyHarvia mobiilirakendusest ja/või MyHarvia veebiportaalist <https://harvia.io>

### **Andur lülitub sisse**

- Andur hakkab automaatselt andmeid edastama, kui selle sisetemperatuur tõuseb üle 40 °C

### **Andur lülitub välja:**

- kui 60 minuti jooksul pärast sihttemperatuuri saavutamist ei tuvastata saunas mingit liikumist;
- kui temperatuur langeb 20 °C alla sihttemperatuuri;
- kui temperatuur langeb alla aktiveerimiskünnise (<40 °C).

**Smart Sauna Sensor salvestab automaatselt iga saunakülastuse ja andmed salvestatakse teie MyHarvia kontole.**

**MyHarvia rakendus õpib ära teie sauna küttejaja alates esimesest kütmisest ja kuvab järelejäänud küttejaja kuni sihttemperatuuri saavutamiseni.**

- Arvestage, et andur aktiveerub, kui saunas saavutatakse temperatuur 40 °C, seega ei alga kütmise jälgimine kohe, kui alustate sauna kütmist.

**MyHarvia rakendus saadab teateid teie mobiiltelefonile (ja ühilduvatele ühendatud seadmetele, näiteks Apple Watchile). Teated saadetakse muu hulgas järgmistes olukordades.**

- Sauna kütised algasid. Andur on aktiivne.
- Saun on valmis 10 minuti pärast.
- Saun on valmis (sihttemperatuur on saavutatud).
- Saun kuumeneb aeglasemalt või kiiremini kui tavaliselt.
- Lisage küttepuid (kui kasutate puuküttega kerist).
- Valmis saun on olnud kasutamata üle 30 minuti.
- Anduri patareid tuleb varsti välja vahetada (kasutusaega on alles umbes 50 tundi või 2 kuud).

**Pärast iga saunakülastust kuvab MyHarvia rakendus kuni uue saunakülastuse alguseni viimase saunakülastuse küttekõverat.**

#### **MyHarvia Smart Sauna Sensori andmed**

- MyHarvia Smart Sauna Sensori andmeid saab soovi korral jagada mitme MyHarvia kasutajaga.
- Te saate kutsuda teisi vaatama oma anduri andmeid, saates kutse rakenduse MyHarvia kaudu. Saate valida ka oma eelistatud rakenduse keele.

#### **MyHarvia veebiportaal**

- MyHarvia veebiportaalis saate vaadata kõiki MyHarvia Smart Sauna Sensori poolt salvestatud kütmissi.
- MyHarvia veebiportaalil <https://harvia.io> saate sisse logida, kasutades sama MyHarvia kasutajanime ja parooli, mida kasutate MyHarvia rakenduse puhul.
- Teie MyHarvia kontole salvestatud saunakülastuse andmed on kättesaadavad ka rakendusliidese (API) ja Harvia MCP-serveri kaudu. MyHarvia rakendusliidese dokumentatsioon on kättesaadav aadressil <https://harvia.io/api>

## **7. AKU**



**HOIATUS! Tuleoht. Asendage aku ainult Harvia poolt tarnitud identse MyHarvia Smart Sauna Sensori akupakiga. Muu aku kasutamine võib põhjustada tuleohtu.**

- MyHarvia Smart Sauna Sensoriga kaasas olev akupakk tagab üle 600 tunni tööaega tavalise koduse saunakasutuse korral.
- Eeldatav aku kasutusiga on umbes 3 aastat, kui kasutate sauna umbes 4 tundi nädalas. Muu hulgas võib halb WiFi-ühendus vähendada aku tööaega märkimisväärselt.
- Andur teavitab teid akude väljavahetamise vajadusest umbes 50 tundi enne akude tühenemist. Rakendus annab üksikasjalikud juhised uute akude tellimiseks Harvialt või volitatud edasimüüjalt.
- Kasutage ainult Harvia poolt tarnitud ametlikku MyHarvia Smart Sauna Sensori akut.



Avage kruvi, et pääseda ligi akupakile

## 8. VEAOTSING

- Tagage paigalduskohas tugev WiFi-signaal. WiFi-ühenduse tugevust saate kontrollida mobiiltelefoni abil.
- Kui seade ei saa sidumise ajal ühendust WiFi võrguga, viige oma WiFi ruuter anduri paigalduskohale lähemale või kasutage WiFi võimendit, et parandada signaali ulatust ja ühenduse kvaliteeti.
- Võrgu nimi ei tohi sisaldada erimärke.
- Avage port 8883 (MQTT SSL) ja lubage vajadusel juurdepääs NTP-serveritele.

## 9. HOOLDUS

- Pühkige ainult pehme niiske lapiga - mitte lahustitega.
- Püsivarauuendused paigaldatakse automaatselt WiFi kaudu.

## 10. GARANTII



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Õigusaktide ja nõuete täitmisega seotud teave

Vastab kehtivatele määrustele

- EL: RED 2014/53/EL
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM Kasutamine on lubatud järgmistel tingimustel: (1) ei põhjusta häireid, (2) peab võtma vastu häired.  
Kasutamine on lubatud järgmistel tingimustel: (1) ei põhjusta häireid, (2) peab võtma vastu kõik häired.
- Jaapan: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Disainitud Soomes - kokkupandud Hiinas

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Pirts sensors

Montāžas un lietošanas instrukcija

Izstrādājuma Nr.  
SAM001W



Let's sauna.



Skatīties video:

[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **SATURS**

<b>1. Drošības un brīdinājuma informācija .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Iepakojuma saturs .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Paredzētais lietojums .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Tehniskās specifikācijas .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Ātrais sākums .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Darbība .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Akumulators .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Problēmu novēršana .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Apkope .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantija .....</b>	<b>8</b>

## 1. DROŠĪBAS UN BRĪDINĀJUMA INFORMĀCIJA



**Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākai lietošanai.**

- Ierīci un baterijas glabājiet bērniem (< 10 gadi) un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Aizrīšanās vai nāves risks.
- Uzstādiet ierīci tā, lai bērni to nevarētu aizsniegt.
- Šis produkts nav rotaļlieta, un to nedrīkst norīt.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Nepakļaujiet uguns, ārkārtēja karstuma vai aukstuma iedarbībai.
- Darbības diapazons no -10 °C līdz +100 °C. Pieļaujama īslaicīga iedarbība līdz +125 °C temperatūrā ne ilgāk kā divas stundas.
- Neuzstādiet tieši virs sildītāja. Ievērojiet vismaz 500 mm sānu attālumu līdz sildītājam.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī un nepakļaujiet to saskarei ar ūdeni.



**BRĪDINĀJUMS – nepareizas apiešanās gadījumā pastāv ugunsgrēka, sprādziena vai ķīmisku apdegumu risks.**

### **Satur neuzlādējamu litija tionilhlorīda (Li-SOCl<sub>2</sub>) akumulatoru.**

- Neuzlādējiet, neizjauciet, nespiediet un neveidojiet īssavienojumu ar akumulatoru.
- Akumulatoru nomainiet tikai ar identisku MyHarvia Smart Sauna Sensor akumulatoru, ko piegādā Harvia. Jebkura cita akumulatora izmantošana var izraisīt ugunsbīstamību.
- Izlietotās baterijas utilizējiet drošā veidā saskaņā ar vietējiem noteikumiem — pirms utilizācijas aizlīmējiet termināļus.

### **Vides un apglabāšanas informācija**

- Izstrādājums ir 99 % pārstrādājams. Neizmetiet elektroniskās iekārtas vai baterijas sadzīves atkritumos. Izmantojiet autorizētos pārstrādes punktus. Ievērojiet vietējos EEIA un bateriju pārstrādes noteikumus.



## 2. IEPAKOJUMA SATURS

- MyHarvia viedās pirts sensors, ieskaitot akumulatoru
- Rokasgrāmata
- Montāžas skrūve

## 3. PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

MyHarvia viedās pirts sensors mēra pirts temperatūru, mitrumu un izmantošanu (PIR kustības noteikšana). Tas, izmantojot WiFi, ir savienots ar MyHarvia lietotni un mākoņpakalpojumu. Ierīces lietošanai ir nepieciešams stabils Wi-Fi savienojums.

MyHarvia viedās pirts sensoru var izmantot jebkurā pirtī neatkarīgi no pirts ražotāja. MyHarvia Smart Sauna Sensor pirts sensors ir arī lielisks veids, kā savienot malkas krāsni ar MyHarvia lietotni.



<https://myharvia.harvia.io/>

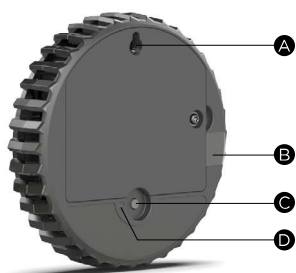


Mana Harvia 2

## 4. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Izstrādājuma Nr.	SAM001W
Darba temperatūra:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
<b>Mitrumš.</b>	maks. 99 % rH
Izmēri:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Tīkla spriegums:	10,8 V līdzstrāvas spriegums (tikai MyHarvia akumulatoram)
WiFi:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. ĀTRAIS SĀKUMS



- A. Montāžas caurums
- B. Izvelciet plastmasas cilni, lai aktivizētu ierīci.
- C. Nospiediet aizmugurējo pogu uz 3 sekundēm, lai pārslēgtos savienošanas režīmā.
- D. Zilā LED gaisma norāda savienošanas režīmu

(Atveriet skrūvi, lai piekļūtu akumulatoram)

### 1. Izvelciet plastmasas cilni no aizmugures, lai aktivizētu ierīci.

- Ierīce ieslēgsies automātiski.
- Savienojiet ierīci ar WiFi tīklu pirtī, kas atrodas tuvu paredzētajai uzstādīšanas vietai.

### 2. Uzstādiet bezmaksas lietotni MyHarvia 2 (Google Play / App Store) un sekojiet lietotnē sniegtajiem norādījumiem, lai savienotu viedo pirts sensoru ar WiFi.

- Izveidojiet un pārbaudiet savu kontu MyHarvia.
- Uz savu e-pasta adresi (pārbaudiet arī surogātpasta mapi) saņemsiet verifikācijas kodu.
- Nospiediet aizmugurējo pogu uz 3 sekundēm, lai pārslēgtos savienošanas režīmā (zilā LED gaisma norāda savienošanas režīmu)
- Sāciet savienošanu, izvēloties iespēju "Pievienot savu pirti".
- Apstipriniet Bluetooth savienojuma izveidi un pēc pieprasījuma ievadiet Wi-Fi paroli.

### 3. Uzstādiet sensoru uz pirts sienas galvas/plecu augstumā, vismaz 20 cm zem griestiem.

- Sensoru nedrīkst uzstādīt virs sildītāja (min. 500 mm no sildītāja uz sāniem). Izstrādājums ir paredzēts darbam temperatūras diapazonā no -10 °C līdz +100 °C.
- Ieteicamā uzstādīšanas vieta ir uz sienas pretī vai blakus sildītājam. Ja jūsu pirtī ir arī tradicionālais pirts termometrs, sensoru ieteicams uzstādīt blakus tam. Šādā veidā sensors mēra temperatūru tajā pašā vietā, kur atrodas pirts termometrs.

Pēc tam, kad lietotnē ir pabeigts savienošanas process, viss ir gatavs — tagad varat izmantot MyHarvia Smart Sauna Sensor bezvadu mērierīci. Šajos norādījumos atradīsiet interesantus lietošanas piemērus.

## 6. DARBĪBA

Sensors ir paredzēts pirts temperatūras, mitruma un lietošanas uzraudzībai (PIR kustības noteikšana). Ierīce, izmantojot WiFi, nosūta pirts datus uz jūsu MyHarvia kontu, ļaujot jums no jebkuras vietas uzraudzīt pirts sildīšanas procesu.

Pēc savienošanas un uzstādīšanas pirti MyHarvia Smart Sauna Sensor darbojas automātiski. Jūs varat apskatīt savu pirts sildīšanu, izmantojot MyHarvia mobilo lietotni un/vai MyHarvia tīmekļa portālu <https://harvia.io>

### Sensors ieslēdzas

- Sensors automātiski sāk pārraidīt datus, kad tā iekšējā temperatūra paaugstinās virs 40 °C.

### Sensors izslēdzas

- ja 60 minūtes pēc mērķa temperatūras sasniegšanas pirti netiek konstatēta kustība;
- ja temperatūra pazeminās par 20 °C zem mērķa temperatūras;
- ja temperatūra ir zemāka par modināšanas sliekšni (<40 °C).

**Viedais pirts sensors automātiski reģistrē katru pirts seansu, un dati tiek saglabāti jūsu MyHarvia kontā.**

**MyHarvia lietotne apgūst jūsu pirts sildīšanas laiku, sākot no pirmās sildīšanas sesijas, un parāda atlikušo sildīšanas laiku līdz mērķa temperatūras sasniegšanai.**

- Ņemiet vērā, ka sensors aktivizējas, kad pirts temperatūra sasniedz 40 °C, tāpēc sildīšanas izsekošana nesākas uzreiz, kad sākat sildīt pirti.

**MyHarvia lietotne sūta paziņojumus uz jūsu mobilo tālruni (un saderīgām savienotajām ierīcēm, piemēram, Apple Watch). Paziņojumi tiek nosūtīti arī šādās situācijās:**

- sākās pirts sildīšana; sensors ir aktīvs;
- pirts būs gatava pēc 10 minūtēm;
- pirts ir gatava (ir sasniegta mērķa temperatūra);
- pirts uzkarst lēnāk vai ātrāk nekā parasti;
- nepieciešams pievienot malku (ja izmantojat malkas sildītāju).
- gatavā pirts ir palikusi neizmantojama vairāk nekā 30 minūtes;
- sensora baterijas ir drīz jānomaina (atlikušas aptuveni 50 stundas vai divi mēneši).

**Pēc katra pirts seansa MyHarvia lietotnē tiek rādīta pēdējā seansa sildīšanas līkne, līdz sākas jauns seanss.**

#### **MyHarvia viedās pirts sensora dati**

- MyHarvia viedās pirts sensora datus var kopīgot ar vairākiem MyHarvia lietotājiem, ja tas ir nepieciešams.
- Varat uzaicināt citus skatīt sensora datus, nosūtot uzaicinājumu, izmantojot lietotni MyHarvia. Varat arī izvēlēties vēlamu lietotnes valodu.

#### **MyHarvia tīmekļa portāls**

- MyHarvia tīmekļa portālā varat apskatīt visas MyHarvia viedās pirts sensora MyHarvia reģistrētās sildīšanas sesijas.
- Varat pieteikties MyHarvia tīmekļa portālā <https://harvia.io>, izmantojot to pašu MyHarvia lietotājvārdu un paroli, ko lietojat lietotnē MyHarvia.
- Jūsu MyHarvia kontā saglabātajiem pirts sesijas datiem var piekļūt arī, izmantojot programmēšanas saskarni (API) un Harvia MCP serveri. MyHarvia API dokumentācija ir pieejama vietnē <https://harvia.io/api>.

## **7. AKUMULATORS**



**BRĪDINĀJUMS! Ugunsbīstamība. Akumulatoru nomainiet tikai ar identisku MyHarvia Smart Sauna Sensor akumulatoru, ko piegādā Harvia. Jebkura cita akumulatora izmantošana var izraisīt ugunsbīstamību.**

- Ar MyHarvia viedās pirts sensoru komplektā iekļautais akumulators nodrošina aptuveni 600+ darbības stundu parastā mājas pirts lietošanas režīmā.
- Paredzamais akumulatora darbības laiks ir aptuveni trīs gadi, ja pirti izmantojat aptuveni četras stundas nedēļā. Slikts Wi-Fi savienojums cita starpā var ievērojami samazināt akumulatora darbības laiku.
- Sensors jūs informēs, kad baterijas būs jānomaina, aptuveni 50 stundas pirms to izlādēšanās. Lietotnē ir sniegti detalizēti norādījumi par jaunu akumulatoru pasūtīšanu no Harvia vai pilnvarotā tālākpārdevēja.
- Izmantojiet tikai oficiālo MyHarvia Smart Sauna Sensor akumulatoru, ko piegādā Harvia.



Atveriet skrūvi, lai piekļūtu akumulatoram

## 8. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

- Nodrošiniet spēcīgu WiFi signālu uzstādīšanas vietā. Wi-Fi savienojuma stiprumu varat pārbaudīt, izmantojot mobilo tālruni.
- Ja ierīce nevar izveidot savienojumu ar WiFi tīklu savienošanas laikā, pārvietojiet WiFi maršrutētāju tuvāk sensora uzstādīšanas vietai vai izmantojiet WiFi pagarinātāju, lai uzlabotu signāla diapazonu un savienojuma kvalitāti.
- Tīkla nosaukumā nevar būt iekļautas īpašās rakstzīmes.
- Atveriet portu 8883 (MQTT SSL) un vajadzības gadījumā atļaujiet piekļuvi NTP serveriem.

## 9. APKOPE

- Noslaukiet tikai ar mīkstu, mitru drānu — bez šķīdinātājiem.
- Programmatūras atjauninājumi tiek automātiski instalēti, izmantojot Wi-Fi.

## 10. GARANTIJA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informācija par regulējumu un atbilstību

Atbilst spēkā esošajiem noteikumiem

- ES: RED 2014/53/ES
- APVIENOTĀ KARALISTE: UKCA
- ASV: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanāda: IC 21098-ESPC3WROOM Darbība, ievērojot šādus noteikumus: (1) nav radīti traucējumi, (2) jāpieņem traucējumi.  
L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.
- Japāna: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Izstrādāts Somijā — Montēts Ķīnā

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Saunos jutiklio  
įrengimo ir naudojimo instrukcija

Gaminio Nr.  
SAM001W



Let's sauna.



Žiūrėti vaizdo įrašą:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **TURINYS**

<b>1. Saugos ir įspėjamoji informacija .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Pakuotės turinys .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Numatytoji paskirtis.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Techninės specifikacijos.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Greita pradžia .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Veikimas .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Baterija .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Trikčių šalinimas .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Priežiūra.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantija .....</b>	<b>8</b>

## 1. SAUGOS IR ĮSPĖJAMOJI INFORMACIJA



**Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai.**

- Laikykite prietaisą ir baterijas vaikams (< 10 metų) ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Užspringimo arba mirties rizika.
- Prietaisą tvirtinkite tokioje vietoje, kad jo nepasiektų vaikai.
- Šis gaminytis nėra žaislas ir jo negalima praryti.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Saugokite nuo ugnies, didelio karščio ir šalčio.
- Darbinis diapazonas yra nuo -10 °C iki +100 °C. Leidžiamas trumpalaikis, ne ilgesnis kaip 2 valandų temperatūros iki +125 °C poveikis.
- Nemontuokite tiesiai virš krosnelės. Palikite bent 500 mm atstumą iki krosnelės.
- Nenardinkite gaminio į vandenį ir saugokite jį nuo sąlyčio su vandeniu.



**ĮSPĖJIMAS – netinkamai elgiantis su prietaisu kyla gaisro, sprogoimo bei cheminių nudegimų pavojus.**

### **Prietaisas turi neįkraunamąją ličio tionilchlorido (Li-SOCl<sub>2</sub>) bateriją.**

- Baterijos neįkraukite, neardykite, netraiškykite ir nesukelkite jos trumpojo jungimo.
- Bateriją keiskite tik identiška „Harvia“ tiekiamą „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ bateriją. Naudojant kitokią bateriją gali kilti gaisro pavojus.
- Panaudotas baterijas šalinkite saugiai, laikydamiesi vietos taisyklių. Prieš šalindami užklijuokite gnybtus lipnia juosta.

### **Aplinkosaugos ir šalinimo informacija**

- Gaminį galima perdirbti 99 %. Neišmeskite elektroninės įrangos ir baterijų į buitinių atliekų konteinerį. Naudokitės įgaliotais perdirbimo punktais. Laikykitės vietinių EEJ atliekų ir baterijų tvarkymo taisyklių.



## 2. PAKUOTĖS TURINYS

- „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ su baterija
- Instrukcija
- Tvirtinimo varžtas

## 3. NUMATYTOJI PASKIRTIS

„MyHarvia Smart Sauna Sensor“ matuoja saunos temperatūrą, drėgnį ir naudojimą (PIR judesio aptikimas). Prie „MyHarvia“ programėlės ir debesijos paslaugos prietaisas jungiasi per Wi-Fi. Naudojant prietaisą reikia gero WiFi ryšio.

„MyHarvia Smart Sauna Sensor“ galima naudoti bet kurioje saunoje, nepriklausomai nuo jos gamintojo. „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ taip pat puikiai padeda prijungti malkinę sauną prie „MyHarvia“ programėlės.



<https://myharvia.harvia.io/>

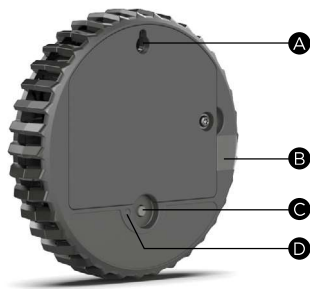


„My Harvia 2“

## 4. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Gaminio Nr.	SAM001W
Darbinė temperatūra:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Drėgnis:	maks. 99 % RH
Matmenys:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Maitinimo įtampa:	10,8 V nuolatinė srovė (tik „MyHarvia“ baterijos blokas)
WiFi:	2,4 GHz (802,11 b/g/n)

## 5. GREITA PRADŽIA



- A. Montavimo anga
- B. Ištraukite plastikinę plokštelę, kad aktyvuotumėte prietaisą
- C. Paspauskite galinį mygtuką 3 s, kad įjungtumėte poravimo režimą
- D. Mėlynas šviesos diodas rodo susiejimo režimą

(Atsukite varžtą, kad pasiektumėte baterijos bloką)

1. **Ištraukite plastikinę plokštelę galinėje dalyje, kad aktyvuotumėte prietaisą.**
  - Prietaisas įsijungs automatiškai.
  - Susiekite ir prijunkite prietaisą prie WiFi tinklo saunoje, netoli numatytos įrengimo vietos.
2. **Įsidiekite nemokamą programėlę „MyHarvia 2“ („Google Play“ / „App Store“) ir vadovaukitės joje pateiktomis instrukcijomis, kaip susieti ir prijungti „Smart Sauna Sensor“ prie Wi-Fi.**
  - Sukurkite ir patvirtinkite savo „MyHarvia“ paskyrą.
  - Patvirtinimo kodą gausite į e. paštą (patikrinkite ir nepageidaujimų laiškų aplanką).
  - Paspauskite galinį mygtuką 3 s, kad įjungtumėte susiejimo režimą (jį rodo mėlynas šviesos diodas).
  - Pradėkite susiejimą pasirinkdami „Add your Sauna“ ( pridėkite savo sauną).
  - Kai būsite paraginti, patvirtinkite „Bluetooth“ susiejimą ir įveskite WiFi slaptažodį.
3. **Montuokite jutiklį ant saunos sienos galvos / pečių aukštyje, min. 20 cm nuo lubų.**
  - Jutiklio negalima montuoti virš krosnelės (min. 500 mm nuo krosnelės). Gaminys skirtas veikti nuo -10 °C iki +100 °C temperatūroje.
  - Rekomenduojama montuoti ant sienos, esančios priešais arba greta krosnelės. Jei saunoje yra ir tradicinis termometras, jutiklį rekomenduojama įrengti šalia jo. Taip jutiklis matuos temperatūrą toje pačioje vietoje, kaip ir saunos termometras.

Programėlėje užbaigus susiejimo procesą, belaidis matavimo prietaisas „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ yra paruoštas naudoti. Šiose instrukcijose rasite įdomių naudojimo pavyzdžių.

## 6. VEIKIMAS

Jutiklis skirtas stebėti saunos temperatūrą, drėgnį ir naudojimą (PIR judesio aptikimas). Prietaisas Wi-Fi ryšiu perduoda saunos duomenis į „MyHarvia“ paskyrą, todėl saunos kaitinimo procesą galite stebėti iš bet kurios vietos.

Susietas ir saunoje įrengtas „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ veikia automatiškai. Savo saunos kaitinimą galite stebėti naudodamiesi mobiliąja programėle „MyHarvia“ ir (ar) interneto portalu „MyHarvia“ <https://harvia.io>

### Jutiklis įjungiamas

- Jutiklis automatiškai pradeda siųsti duomenis, kai jo vidaus temperatūra pakyla virš 40 °C.

### Jutiklis išjungiamas

- Jei 60 minučių po to, kai pasiekama pageidaujama temperatūra, saunoje neaptinkama jokio judesio.
- Jei temperatūra nukrenta 20 °C žemiau tikslinės temperatūros.
- Jei temperatūra nukrenta žemiau žadinimo slenksčio (<40 °C).

**„Smart Sauna Sensor“ automatiškai įrašo kiekvieną saunos seansą, o duomenys saugomi „MyHarvia“ paskyroje.**

**Programėlė „MyHarvia“ įsimeina jūsų kaitinimosi saunoje laiką nuo pat pirmojo kaitinimosi seanso ir rodo likusį kaitinimosi laiką, kol bus pasiekta norima temperatūra.**

- Atkreipkite dėmesį, kad jutiklis įsijungia, kai saunos temperatūra pasiekia 40 °C, todėl stebėjimas prasideda ne iš karto, kai pradate kaitinti sauną.

**Programėlė „MyHarvia“ siunčia pranešimus į jūsų mobilųjį telefoną (ir suderinamus prijungtus prietaisus, pvz., „Apple Watch“). Pranešimai siunčiami, be kita ko, šiais atvejais:**

- Prasidėjo saunos kaitinimas. Jutiklis yra aktyvus.
- Sauna bus paruošta per 10 minučių.
- Sauna paruošta (pasiekta pageidaujama temperatūra).
- Sauna įkaista lėčiau arba greičiau nei įprastai.
- Reikia įdėti malkų (jei krosnelė malkinė).
- Paruošta sauna nenaudojama daugiau kaip 30 minučių.
- Netrukus reikės pakeisti jutiklio bateriją (liko maždaug 50 valandų arba 2 mėnesiai).

**Po kiekvieno saunos seanso „MyHarvia“ programėlėje rodoma paskutinio seanso kaitinimo kreivė, kol prasideda naujas seansas.**

### „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ duomenys

- „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ duomenimis galima dalytis su keliais „MyHarvia“ naudotojais.
- Kitus asmenis galite pakviesti peržiūrėti jutiklio duomenis išsiųsdami kvietimą per programėlę „MyHarvia“. Taip pat galite pasirinkti pageidaujamą programėlės kalbą.

### „MyHarvia“ interneto portalas

- „MyHarvia“ interneto portale galite peržiūrėti visus „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ užfiksuotus kaitinimo seansus.
- Prie „MyHarvia“ interneto portalo <https://harvia.io> galite prisijungti naudodami tą patį „MyHarvia“ vartotojo vardą ir slaptažodį, kuriuos naudojate „MyHarvia“ programėlėje.
- Jūsų „MyHarvia“ paskyroje saugomus saunos seansų duomenis taip pat galima pasiekti per programavimo sąsają (API) ir „Harvia MCP“ serverį. „MyHarvia“ API dokumentaciją galima rasti adresu <https://harvia.io/api>

## 7. BATERIJA



**ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus. Bateriją keiskite tik identiška „Harvia“ tiekiamą „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ baterija. Naudojant kitokią bateriją gali kilti gaisro pavojus.**

- Su „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ tiekiamą baterija veikia maždaug 600+ valandų įprastai naudojant sauną namų sąlygomis.
- Jei sauna naudojama apie 4 valandas per savaitę, tikėtina, kad baterija tarnaus apie 3 metus. Baterijos veikimo laikas gali sutrumpėti dėl prasto Wi-Fi ryšio.
- Jutiklis praneš, kai bateriją reikės pakeisti, likus maždaug 50 valandų iki išsikrovimo. Programėlėje pateikiamos išsamios instrukcijos, kaip užsisakyti naują bateriją iš „Harvia“ arba įgalioto platintojo.
- Naudokite tik patvirtintą, „Harvia“ tiekiamą „MyHarvia Smart Sauna Sensor“ bateriją.



Atsukite varžtą, kad pasiektumėte baterijos bloką

## 8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

- Pasirūpinkite, kad prietaiso įrengimo vietoje būtų stiprus WiFi signalas. WiFi ryšio stiprumą galite patikrinti mobiliuoju telefonu.
- Jei susiejimo metu prietaisui nepavyksta prisijungti prie WiFi tinklo, perkeltite WiFi maršrutizatorių arčiau jutiklio įrengimo vietos arba naudokite WiFi ilgintuvą, kad pagerintumėte signalo diapazoną ir ryšio kokybę.
- Tinklo pavadinime negali būti jokių specialiųjų simbolių.
- Atidarykite 8883 prievadą (MQTT SSL) ir, jei reikia, leiskite prieigą prie NTP serverių.

## 9. PRIEŽIŪRA

- Valykite tik minkšta drėgna šluoste, nenaudokite tirpiklių.
- Programinės įrangos atnaujinimai automatiškai įdiejami per WiFi.

## 10. GARANTIJA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Reguliavimo ir atitikties informacija

Atitinka taikomus reglamentus

- ES: RED 2014/53/EU
  - JK: UKCA
  - JAV: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
  - Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM
- Veikimui taikoma: (1) nesukelia jokių trukdžių, (2) turi priimti trukdžius.
- Japonija: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

ES DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Sukurta Suomijoje, surinkta Kinijoje

# MyHarvia Smart Sauna sensor

Руководство по установке и  
эксплуатации датчика для сауны

Артикул №  
SAM001W



Let's sauna.



Смотреть видео:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. Указания по безопасности и предупреждения .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Комплект поставки .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Использование по назначению.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Технические характеристики .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Руководство по быстрому запуску.....</b>	<b>5</b>
<b>6. Эксплуатация.....</b>	<b>6</b>
<b>7. Батарейный блок .....</b>	<b>8</b>
<b>8. Устранение неполадок.....</b>	<b>8</b>
<b>9. Техническое обслуживание .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Гарантия.....</b>	<b>9</b>

## 1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



**Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.**

- Храните устройство и батарейки в месте, недоступном для детей (до 10 лет) и домашних животных. Риск удушья или смерти.
- Установите устройство в недоступном для детей месте.
- Данное изделие не является игрушкой. Не допускайте его проглатывания.
- Не используйте поврежденное изделие.
- Не подвергайте воздействию огня, экстремально высоких или низких температур.
- Рабочий диапазон: от  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+100\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Допускается кратковременное воздействие температур до  $+125\text{ }^{\circ}\text{C}$  в течение не более 2 часов.
- Не устанавливайте изделие непосредственно над каменкой. Боковое расстояние до каменки должно быть не менее 500 мм.
- Не погружайте изделие в воду и не допускайте его контакта с водой.



**ВНИМАНИЕ! Неправильное обращение может привести к пожару, взрыву или получению химического ожога.**

**Данное изделие содержит непerezаряжаемый литий-тионилхлоридный (Li-SOCl) батарейный блок.**

- Не перезаряжайте, не разбирайте, не раздавливайте и не замыкайте батарейный блок.
- Используйте для замены только оригинальный батарейный блок Harvia для датчиков для сауны MuHarvia. Установка любого другого батарейного блока может привести к возникновению пожара.
- Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с местными правилами; изолируйте полюса перед утилизацией.

### **Сведения об охране окружающей среды и правилах утилизации**

- Данное изделие пригодно для переработки на 99%. Не выбрасывайте электронное оборудование и батарейки вместе с бытовыми отходами, а передавайте их на утилизацию в специализированные пункты приема. Соблюдайте местные правила утилизации батареек и отходов электрического и электронного оборудования.



## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Интеллектуальный датчик для сауны MyHarvia с батарейным блоком
- Руководство
- Крепежный винт

## 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Интеллектуальный датчик для сауны MyHarvia Smart Sauna Sensor измеряет температуру и влажность в парильне и контролирует присутствие людей (с помощью пассивного ИК-датчика движения). Датчик подключается через беспроводную сеть к приложению MyHarvia и облачному сервису. Для использования устройства требуется устойчивое WiFi-соединение.

Интеллектуальный датчик для сауны MyHarvia можно использовать в саунах любых производителей. Интеллектуальный датчик для сауны MyHarvia также позволяет легко подключить вашу сауну с дровяной каменкой к приложению MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

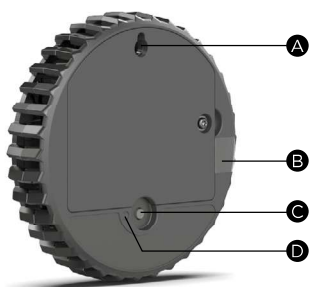


MyHarvia 2

## 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул №	SAM001W
Диапазон рабочих температур:	-10 °C ... +100 °C ( $\leq$ +125 °C / 2 ч)
Влажность:	макс. 99 % относительной влажности
Размеры:	Ø 98 мм × 27 мм, 130 г
Напряжение питания:	10,8 В постоянного тока (только от батарейного блока MyHarvia)
WiFi:	2,4 ГГц (802.11 b/g/n)

## 5. РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОМУ ЗАПУСКУ



- A. Монтажное отверстие
- B. Вытяните пластиковую полосу, чтобы активировать устройство
- C. Нажмите и удерживайте кнопку на тыльной стороне датчика в течение 3 с, чтобы войти в режим сопряжения
- D. В режиме сопряжения горит синий светодиод

(Открутите винт, чтобы получить доступ к батарейному блоку)

1. **Вытяните пластиковую полосу на тыльной стороне устройства, чтобы активировать его.**
  - Устройство запустится автоматически.
  - Выполните сопряжение и подключение устройства к сети WiFi сауны недалеко от предполагаемого места установки.
2. **Установите бесплатное приложение MuHarvia 2, доступное на платформах Google Play и App Store. Выполните указания приложения для сопряжения и подключения интеллектуального датчика для сауны к сети WiFi.**
  - Создайте и подтвердите аккаунт (учетную запись) MuHarvia.
  - Для этого на ваш электронный адрес будет отправлен код подтверждения (проверьте также папку «Спам»).
  - Нажмите и удерживайте кнопку на тыльной стороне датчика в течение 3 с (на активацию режима сопряжения указывает синий светодиод).
  - Начните процесс сопряжения, выбрав опцию «Add your Sauna» (Добавить сауну).
  - Подтвердите сопряжение через Bluetooth и введите пароль сети WiFi после появления соответствующего запроса.
3. **Установите датчик на стене сауны на высоте головы/плеч, минимум на 20 см ниже потолка.**
  - Не устанавливайте датчик над каменкой (боковое расстояние до каменки должно быть не меньше 500 мм). Изделие предназначено для работы в диапазоне температур от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+100^{\circ}\text{C}$ .
  - Рекомендуемое место установки датчика — на стене напротив или рядом с каменкой. Если в вашей сауне есть традиционный термометр, рекомендуется установить интеллектуальный датчик рядом с ним. Таким образом, датчик будет измерять температуру в том же месте, что и ваш термометр.

После завершения процесса сопряжения в приложении устройство будет готово к работе – теперь вы можете использовать беспроводной интеллектуальный датчик для сауны MuHarvia. В этом руководстве приведены интересные примеры использования.

## 6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этот датчик предназначен для измерения температуры и влажности в парильне и контроля присутствия людей (с помощью пассивного ИК-датчика движения). Устройство передает данные об условиях в парильне через беспроводную сеть на ваш аккаунт MuHarvia, позволяя вам удаленно следить за процессом разогрева сауны.

После сопряжения и установки в сауне интеллектуальный датчик MuHarvia работает в автоматическом режиме. Вы можете следить за разогревом сауны через мобильное приложение MuHarvia и/или веб-портал MuHarvia <https://harvia.io>

### Включение датчика

- Датчик автоматически начинает передавать данные, когда его внутренняя температура превышает 40 °C

### Выключение датчика происходит, если:

- в течение 60 минут после достижения заданной температуры в парильне не будет обнаружено движение;
- температура опускается на 20 °C ниже заданной;
- температура опускается ниже порога пробуждения (<40 °C).

**Интеллектуальный датчик автоматически регистрирует данные каждого сеанса работы сауны, которые сохраняются в вашем аккаунте MuHarvia.**

**Приложение MuHarvia анализирует время разогрева вашей сауны, начиная с первого сеанса прогрева, и отображает оставшееся время до достижения заданной температуры.**

- Обратите внимание, что датчик активируется, когда температура в парильне достигает 40 °C, и поэтому отслеживание температуры начинается не сразу после начала разогрева сауны.

**Приложение MuHarvia отправляет уведомления на ваш мобильный телефон (и на совместимые подключенные устройства, такие как Apple Watch). В частности, уведомления отправляются в следующих ситуациях:**

- Начался разогрев сауны. Датчик активен.
- Сауна будет готова через 10 минут.
- Сауна готова (достигнута заданная температура).

- Сауна разогревается медленнее или быстрее, чем обычно.
- Добавьте дрова (в случае использования дровяной каменки).
- Готовая парильня не используется уже более 30 минут.
- Скоро потребуется замена батарейного блока датчика (остается примерно 50 часов или 2 месяца работы).

**После каждого сеанса приложение MyHarvia отображает кривую прогрева последнего сеанса до начала нового цикла.**

#### **Использование данных от интеллектуального датчика для сауны MyHarvia**

- При желании данные интеллектуального датчика для сауны MyHarvia можно сделать доступными для нескольких пользователей сервиса MyHarvia.
- Вы можете пригласить других пользователей посмотреть данные ваших датчиков, отправив им приглашение через приложение MyHarvia. Вы также имеете возможность выбрать язык интерфейса приложения.

#### **Веб-портал MyHarvia**

- На веб-портале MyHarvia вы можете просмотреть все сеансы прогрева, записанные интеллектуальным датчиком для сауны MyHarvia.
- Для входа на веб-портал MyHarvia <https://harvia.io> можно использовать имя пользователя и пароль из приложения MyHarvia.
- Доступ к данным о сеансах работы сауны, сохраненным в вашем аккаунте MyHarvia, также возможен через интерфейс программирования приложений (API) и MCP-сервер компании Harvia. Документация по интерфейсу API MyHarvia доступна по ссылке <https://harvia.io/api>

## 7. БАТАРЕЙНЫЙ БЛОК



**ВНИМАНИЕ!** Опасность возникновения пожара. Используйте для замены только оригинальный батарейный блок Harvia для датчиков для сауны MuHarvia. Установка любого другого батарейного блока может привести к возникновению пожара.

- Батарейный блок, поставляемый с интеллектуальным датчиком для сауны MuHarvia, рассчитан примерно на 600+ часов работы при обычном использовании домашней сауны.
- Ожидаемый срок службы батарейного блока при использовании сауны по 4 часа в неделю составляет около 3 лет. Нестабильное соединение WiFi, помимо прочего, может значительно сократить срок службы батарейного блока.
- Датчик сообщит вам о необходимости замены батарейного блока примерно за 50 часов до его полного разряда. В приложении содержатся подробные сведения о заказе новых батареек у компании Harvia или авторизованных дилеров.
- Используйте только оригинальный батарейный блок для интеллектуального датчика для сауны MuHarvia от компании Harvia.



Открутите винт, чтобы получить доступ к батарейному блоку

## 8. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

- Обеспечьте сильный сигнал WiFi в месте установки. Уровень сигнала Wi-Fi можно проверить при помощи мобильного телефона.
- Если устройство не может подключиться к сети WiFi во время сопряжения, переместите WiFi-роутер ближе к месту установки датчика или используйте усилитель WiFi сигнала для увеличения зоны покрытия и улучшения качества соединения.
- Имя сети не должно содержать специальных символов.
- При необходимости откройте порт 8883 (MQTT SSL) и разрешите доступ к NTP-серверам.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Протирать только мягкой влажной тканью, не использовать растворители.
- Обновления микропрограммного обеспечения устанавливаются автоматически через WiFi.

## 10. ГАРАНТИЯ



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Сведения о сертификации и соответствии стандартам

Данное устройство соответствует следующим действующим нормам:

- ЕС: директива по радиооборудованию 2014/53/EU (RED)
- Великобритания: знак соответствия UKCA
- США: номер сертификации FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Канада: номер сертификации IC 21098-ESPC3WROOM  
Эксплуатация разрешена при соблюдении следующих условий: (1) отсутствие создаваемых помех, (2) стойкость к внешним помехам.
- Япония: знак соответствия GITEKI ID 201-220555

Wi-Fi 2,4 ГГц ( $\leq 20$  дБм ЭИИМ)

Декларация соответствия ЕС: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Разработано в Финляндии, изготовлено в Китае

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Czujnik sauny  
Instrukcja montażu i użytkowania

Nr artykułu  
SAM001W



Let's sauna.



Oglądaj wideo:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **SPIS TREŚĆ**

<b>1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Zawartość opakowania.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Przeznaczenie .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Specyfikacja techniczna .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Szybki start .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Obsługa .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Bateria .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Wykrywanie i usuwanie usterek.....</b>	<b>8</b>
<b>9. Konserwacja.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Gwarancja .....</b>	<b>8</b>

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA



**Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.**

- Przechowuj urządzenie i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci (< 10 lat) i zwierząt domowych. Ryzyko uduszenia lub śmierci.
- Zainstaluj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ten produkt nie jest zabawką i nie wolno go połykać.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia ani skrajnego ciepła lub zimna.
- Zakres temperatury roboczej: od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $+100^{\circ}\text{C}$ . Dozwolona jest krótkotrwała ekspozycja na działanie temperatury do  $+125^{\circ}\text{C}$  przez maksymalnie 2 godziny.
- Nie instaluj bezpośrednio nad piecem. Zachowaj co najmniej 500 mm boczego odstępu od pieca.
- Nie zanurzaj produktu ani nie narażaj go na kontakt z wodą.



**OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru, wybuchu lub oparzeń chemicznych w przypadku niewłaściwej obsługi.**

### **Zawiera jednorazową baterię litowo-jonową (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Nie wolno ładować, demontować, zgniatać ani zwierać baterii.
- Baterię należy wymieniać wyłącznie na identyczną baterię do czujnika MyHarvia Smart Sauna Sensor dostarczaną przez firmę Harvia. Użycie innej baterii może spowodować zagrożenie pożarem.
- Zużyte baterie należy utylizować w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi przepisami – przed utylizacją należy zakleić bieguny taśmą.

### **Informacje dotyczące ochrony środowiska i utylizacji**

- Produkt nadaje się w 99% do recyklingu. Nie wyrzucaj sprzętu elektronicznego ani baterii do odpadów domowych. Korzystaj z autoryzowanych punktów recyklingu. Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz recyklingu baterii.



## 2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- MyHarvia Smart Sauna Sensor z baterią
- Instrukcja
- Wkręt mocujący

## 3. PRZEZNACZENIE

Czujnik MyHarvia Smart Sauna Sensor mierzy temperaturę i wilgotność w saunie oraz jej użytkowanie (wykrywanie ruchu za pomocą czujnika PIR). Łączy się przez WiFi z aplikacją MyHarvia i usługą w chmurze. Korzystanie z urządzenia wymaga dobrego połączenia WiFi.

Czujnik MyHarvia Smart Sauna Sensor może być używany w każdej saunie dowolnego producenta. Czujnik MyHarvia Smart Sauna Sensor to także świetny sposób na połączenie sauny opalanej drewnem z aplikacją MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

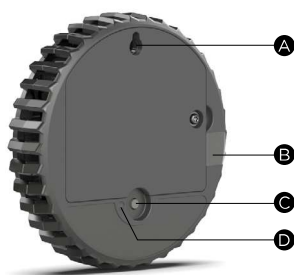


My Harvia 2

## 4. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr artykułu	SAM001W
Temperatura robocza:	od $-10^{\circ}\text{C}$ do $+100^{\circ}\text{C}$ ( $\leq +125^{\circ}\text{C}$ / 2 godz.)
Wilgotność:	maks. 99% wilg. wzgl.
Wymiary:	$\emptyset$ 98 mm $\times$ 27 mm, 130 g
Napięcie zasilania:	10,8 V DC (tylko zestaw baterii MyHarvia)
WiFi:	2,4 GHz (802.11 b/g/n)

## 5. SZYBKI START



- A. Otwór montażowy
- B. Wyciągnij plastikową klapkę, aby aktywować urządzenie.
- C. Naciśnij tylny przycisk i przytrzymaj go przez 3 s, aby aktywować tryb parowania.
- D. Niebieska dioda LED wskazuje tryb parowania.

(Odkręć śrubę, aby uzyskać dostęp do zestawu baterii.)

1. **Wyciągnij plastikową klapkę z tyłu, aby aktywować urządzenie.**
  - Urządzenie uruchomi się automatycznie.
  - Sparuj urządzenie i połącz je z siecią WiFi w saunie, w pobliżu planowanego miejsca instalacji.
2. **Zainstaluj bezpłatną aplikację MyHarvia 2 (Google Play / App Store) i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby sparować czujnik Smart Sauna Sensor i połączyć go z siecią WiFi.**
  - Utwórz i zweryfikuj konto MyHarvia.
  - Otrzymasz kod weryfikacyjny na swój adres e-mail (sprawdź również folder wiadomości-śmieci).
  - Naciśnij tylny przycisk i przytrzymaj go przez 3 s, aby aktywować tryb parowania (wskazywany przez niebieską diodę LED).
  - Wybierz opcję „Add your Sauna” (Dodaj saunę), aby rozpocząć parowanie.
  - Potwierdź parowanie Bluetooth i wprowadź hasło do sieci WiFi po wyświetleniu monitu.
3. **Zamontuj czujnik na ścianie sauny na wysokości głowy/ramion, co najmniej 20 cm poniżej sufitu.**
  - Czujnik nie może być instalowany nad piecem (zachowaj min. 500 mm bocznego odstępu od pieca). Produkt zaprojektowano do pracy w temperaturach od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $+100^{\circ}\text{C}$ .
  - Zalecane miejsce instalacji to ściana naprzeciwko lub obok pieca. Jeśli w saunie znajduje się również tradycyjny termometr, zaleca się zainstalowanie czujnika obok niego. Dzięki temu czujnik będzie mierzył temperaturę w tym samym miejscu, co termometr w saunie.

Po zakończeniu procesu parowania w aplikacji wszystko jest gotowe – można rozpocząć korzystanie z bezprzewodowego urządzenia pomiarowego MyHarvia Smart Sauna Sensor. W niniejszej instrukcji znajdują się interesujące przykłady użycia.

## 6. OBSŁUGA

Czujnik jest przeznaczony do monitorowania temperatury i wilgotności w saunie oraz jej użytkowania (wykrywanie ruchu za pomocą czujnika PIR). Urządzenie przesyła dane z sauny przez WiFi na konto MyHarvia, co umożliwia monitorowanie procesu nagrzewania sauny z dowolnego miejsca.

Po sparowaniu i zainstalowaniu w saunie czujnik MyHarvia Smart Sauna Sensor działa automatycznie. Informacje o nagrzewaniu sauny można wyświetlić w aplikacji mobilnej MyHarvia i/lub w portalu internetowym MyHarvia <https://harvia.io>

### **Czujnik włącza się**

- Czujnik automatycznie rozpoczyna przesyłanie danych, gdy jego temperatura wewnętrzna wzrośnie powyżej 40°C.

### **Czujnik wyłącza się**

- jeśli w saunie nie zostanie wykryty żaden ruch przez 60 minut po osiągnięciu temperatury docelowej;
- jeśli temperatura spadnie o 20°C poniżej temperatury docelowej;
- jeśli temperatura spadnie poniżej progu wybudzenia (<40°C).

**Czujnik Smart Sauna Sensor automatycznie rejestruje każdą sesję w saunie, a dane są przechowywane na koncie MyHarvia.**

**Aplikacja MyHarvia uczy się czasu nagrzewania sauny już od pierwszej sesji nagrzewania i wyświetla czas nagrzewania pozostały do osiągnięcia temperatury docelowej.**

- Czujnik aktywuje się, gdy temperatura w saunie osiągnie 40°C, więc śledzenie nagrzewania nie rozpocznie się natychmiast po rozpoczęciu nagrzewania sauny.

**Aplikacja MyHarvia wysyła powiadomienia na telefon komórkowy (i na kompatybilne podłączone urządzenia, takie jak Apple Watch). Powiadomienia są wysyłane między innymi w następujących sytuacjach:**

- Rozpoczęto nagrzewanie sauny. Czujnik jest aktywny.
- Sauna będzie gotowa za 10 minut.
- Sauna jest gotowa (osiągnięto temperaturę docelową).
- Sauna nagrzewa się wolniej lub szybciej niż zwykle.
- Dodaj drewno opałowe (w przypadku korzystania z pieca opalanego drewnem).
- Gotowa sauna była nieużywana przez ponad 30 minut.
- Wkrótce należy wymienić baterie czujnika (pozostało mniej więcej 50 godzin lub 2 miesiące użytkowania).

**Po każdej sesji w saunie aplikacja MyHarvia wyświetla krzywą nagrzewania z ostatniej sesji do momentu rozpoczęcia nowej sesji.**

#### **Dane czujnika MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- Dane z czujnika MyHarvia Smart Sauna Sensor można w razie potrzeby udostępnić wielu użytkownikom MyHarvia.
- Możesz zaprosić inne osoby do przeglądania danych z czujnika – w tym celu wyślij zaproszenie za pośrednictwem aplikacji MyHarvia. Możesz również wybrać preferowany język aplikacji.

#### **Portal internetowy MyHarvia**

- W portalu internetowym MyHarvia można przeglądać wszystkie sesje nagrzewania zarejestrowane przez czujnik MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- Możesz zalogować się w portalu internetowym MyHarvia <https://harvia.io> za pomocą tej samej nazwy użytkownika i hasła MyHarvia, których używasz w aplikacji MyHarvia.
- Dostęp do danych sesji sauny przechowywanych na koncie MyHarvia można również uzyskać za pośrednictwem interfejsu programowania aplikacji (API) i serwera Harvia MCP. Dokumentacja interfejsu API MyHarvia jest dostępna pod adresem <https://harvia.io/api>

## **7. BATERIA**



**OSTRZEŻENIE! Zagrożenie pożarem. Baterię należy wymieniać wyłącznie na identyczną baterię do czujnika MyHarvia Smart Sauna Sensor dostarczaną przez firmę Harvia. Użycie innej baterii może spowodować zagrożenie pożarem.**

- Zestaw baterii dostarczany z czujnikiem MyHarvia Smart Sauna Sensor zapewnia ponad 600 godzin pracy w przypadku normalnego korzystania z sauny domowej.
- Oczekiwana żywotność baterii wynosi około 3 lat w przypadku korzystania z sauny przez mniej więcej 4 godziny tygodniowo. Słabe połączenie WiFi jest jednym z czynników, które mogą znacznie skrócić żywotność baterii.
- Czujnik powiadomi użytkownika o konieczności wymiany baterii około 50 godzin przed ich wyczerpaniem. Aplikacja zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące zamawiania nowych baterii w firmie Harvia lub u autoryzowanego sprzedawcy.
- Należy używać wyłącznie oficjalnych baterii MyHarvia Smart Sauna Sensor dostarczanych przez firmę Harvia.



Odkręć śrubę, aby uzyskać dostęp do zestawu baterii

## 8. WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

- Zadbaj o silny sygnał WiFi w miejscu instalacji. Siłę sygnału WiFi można sprawdzić za pomocą telefonu komórkowego.
- Jeśli urządzenie nie może się połączyć z siecią WiFi podczas parowania, przenieś router WiFi bliżej miejsca instalacji czujnika lub użyj wzmacniacza sygnału WiFi, aby poprawić zasięg sygnału i jakość połączenia.
- Nazwa sieci nie może zawierać znaków specjalnych.
- Otwórz port 8883 (MQTT SSL) i w razie potrzeby zezwól na dostęp do serwerów NTP.

## 9. KONSERWACJA

- Przecieraj wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką – bez rozpuszczalników.
- Aktualizacje oprogramowania układowego instalują się automatycznie przez WiFi.

## 10. GWARANCJA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informacje dotyczące przepisów i zapewnienia zgodności

Zgodność z obowiązującymi przepisami

- UE: RED 2014/53/UE
- Wielka Brytania: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM  
Działanie wymaga spełnienia następujących warunków: (1) urządzenie nie może wywoływać zakłóceń, (2) urządzenie musi przyjmować zakłócenia.
- Japonia: GITEKI ID 201-220555

WiFi 2,4 GHz ( $\leq 20$  dBm EIRP)

Deklaracja zgodności UE: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Zaprojektowano w Finlandii – Złożono w Chinach

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Saunové čidlo  
Návod k instalaci a použití

Položka č.  
SAM001W



Let's sauna.



Sledovat video:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **OBSAH**

<b>1. Bezpečnostní a výstražné informace .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Obsah balení .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Určené použití .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Technické parametry .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Rychlý start .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Provoz .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Baterie .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Řešení problémů .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Údržba .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Záruka .....</b>	<b>8</b>

## 1. BEZPEČNOSTNÍ A VÝSTRAŽNÉ INFORMACE



**Před použitím si je pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.**

- Zařízení a baterie uchovávejte mimo dosah dětí (< 10 let) a domácích zvířat. Nebezpečí udušení nebo smrti.
- Zařízení nainstalujte na místo, kam nedosáhnou děti.
- Tento výrobek není hračka a nesmí dojít k jeho požití.
- Poškozené zařízení nepoužívejte.
- Nevystavujte zařízení ohni, extrémnímu teplu ani chladu.
- Provozní rozsah  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $+100\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Krátkodobé vystavení teplotě až  $+125\text{ }^{\circ}\text{C}$  po dobu max. 2 hodin je povoleno.
- Neinstalujte přímo nad kamna. Dodržujte boční vzdálenost od kamen alespoň 500 mm.
- Výrobek neponořujte do vody ani jej nevystavujte kontaktu s vodou.



**VAROVÁNÍ – při nesprávné manipulaci hrozí nebezpečí požáru, výbuchu nebo chemických popálenin.**

### **Obsahuje nenabíjecí lithium-thionylchloridovou baterii (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Baterii nenabíjejte, nerozebírejte, nemačkejte ani nezkratujte.
- Baterii vyměňte vždy pouze za identickou baterii pro chytré saunové čidlo MyHarvia, kterou dodává společnost Harvia. Použití jiné baterie může způsobit nebezpečí požáru.
- Použité baterie zlikvidujte bezpečně v souladu s místními předpisy – před likvidací přelepte svorky páskou.

### **Informace o životním prostředí a likvidaci**

- Výrobek je z 99 % recyklovatelný. Elektronická zařízení ani baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Využívejte autorizovaná recyklační místa. Dodržujte místní předpisy OEEZ a předpisy pro recyklaci baterií.



## 2. OBSAH BALENÍ

- Chytré saunové čidlo MyHarvia včetně baterií
- Návod
- Montážní šrouby

## 3. URČENÉ POUŽITÍ

Chytré saunové čidlo MyHarvia měří teplotu, vlhkost a používání sauny (detekce pohybu PIR). K aplikaci MyHarvia a cloudové službě se připojuje prostřednictvím Wi-Fi. Používání zařízení vyžaduje kvalitní připojení Wi-Fi.

Chytré saunové čidlo MyHarvia lze použít v jakékoli sauně bez ohledu na výrobce sauny. Saunové čidlo MyHarvia Smart je zároveň skvělý způsob, jak připojit saunu na dřevo k aplikaci MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

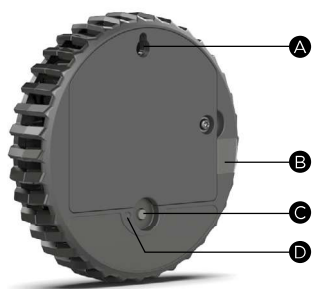


My Harvia 2

## 4. TECHNICKÉ PARAMETRY

Položka č.	SAM001W
Provozní teplota	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Vlhkost:	max. 99 rH
Rozměry:	Ø 98 mm × 27 mm, 130 g
Napájecí napětí:	10,8 V (ss.) (pouze akumulátor MyHarvia)
Wi-Fi:	2,4 GHz (802.11 b/g/n)

## 5. RYCHLÝ START



- A. Montážní otvor
- B. Vytáhněte plastový jazýček a aktivujte zařízení.
- C. Stisknutím zadního tlačítka na 3 s přejdete do režimu párování.
- D. Modrá LED indikuje režim párování

(Otevřením šroubu získáte přístup k akumulátoru)

1. **Vytáhněte plastový jazýček a aktivujte zařízení.**
  - Zařízení se spustí automaticky.
  - Spárujte a připojte zařízení k síti Wi-Fi v sauně, v blízkosti zamýšleného místa instalace.
2. **Nainstalujte si bezplatnou aplikaci MyHarvia 2 (Google Play / App Store) a podle pokynů v aplikaci spárujte a připojte chytré saunové čidlo k Wi-Fi.**
  - Vytvořte si účet a zaregistrujte se v aplikaci MyHarvia.
  - Na svůj e-mail obdržíte potvrzovací kód (zkontrolujte také složku nevyžádané pošty).
  - Stisknutím zadního tlačítka na 3 s přejdete do režimu párování.
  - Spárování zahájíte výběrem možnosti „Přidat saunu“.
  - Potvrďte párování Bluetooth a po výzvě zadejte heslo WiFi.
3. **Namontujte čidlo na stěnu sauny ve výšce hlavy / ramen, minimálně 20 cm pod stropem.**
  - Snímač nesmí být instalován nad kamny (na bocích min. 500 mm od kamen). Výrobek je určen pro provoz v teplotním rozsahu od -10 °C do +100 °C.
  - Doporučené místo instalace je na protější nebo přilehlé stěně kamen. Pokud je vaše sauna vybavena také tradičním saunovým teploměrem, doporučujeme nainstalovat čidlo vedle něj. Čidlo tak měří teplotu ze stejného místa jako saunový teploměr.

Po dokončení procesu párování v aplikaci je vše připraveno – měřicí chytré saunové čidlo MyHarvia můžete začít používat. V těchto pokynech najdete zajímavé příklady použití.

## 6. PROVOZ

Čidlo je navrženo tak, aby monitorovalo teplotu, vlhkost a používání sauny (PIR detekce pohybu). Zařízení přenáší údaje o sauně prostřednictvím Wi-Fi do vašeho účtu MyHarvia, takže můžete sledovat proces ohřevu sauny prakticky odkudkoli.

Po spárování a instalaci do sauny funguje inteligentní saunové čidlo MyHarvia automaticky. Vytápění sauny můžete sledovat prostřednictvím mobilní aplikace MyHarvia a/nebo webového portálu MyHarvia <https://harvia.io>

### Čidlo se zapne

- Čidlo začne automaticky přenášet data, když jeho vnitřní teplota stoupne nad 40 °C.

### Čidlo se zapne

- pokud po dobu 60 minut po dosažení cílové teploty není v sauně detekován žádný pohyb.
- pokud teplota klesne o 20 °C pod cílovou teplotu.
- pokud teplota klesne pod prahovou hodnotu probuzení (<40 °C).

**Chytré saunové čidlo automaticky zaznamenává každou saunovou seanci a údaje se ukládají do vašeho účtu MyHarvia.**

**Aplikace MyHarvia se učí dobu vyhřívání vaší sauny od prvního vyhřátí a zobrazuje zbývající dobu vyhřívání až do dosažení cílové teploty.**

- Upozorňujeme, že čidlo se aktivuje, jakmile teplota v sauně dosáhne 40 °C, takže sledování teploty nezačne ihned po zahájení vyhřívání sauny.

**Aplikace MyHarvia odesílá oznámení do mobilního telefonu (a do kompatibilních připojených zařízení, jako jsou Apple Watch). Oznámení se odesílají mimo jiné v následujících situacích:**

- Začalo vyhřívání sauny. Čidlo je aktivní.
- Sauna bude připravena za 10 minut.
- Sauna je připravena (byla dosažena cílová teplota).
- Sauna se vyhřívá pomaleji nebo rychleji než obvykle.
- Přiložte palivové dřevo (pokud používáte kamna na dřevo).
- Připravená sauna zůstala více než 30 minut nevyužitá.
- Baterie čidla je třeba brzy vyměnit (zbývá přibližně 50 hodin nebo 2 měsíce provozu).

**Po každém saunování aplikace MyHarvia zobrazuje křivku vyhřívání z poslední seance, dokud nezačne nová.**

### Data z chytrého saunového čidla MyHarvia

- Data z chytrého saunového čidla MyHarvia lze v případě potřeby sdílet s více uživateli systému MyHarvia.
- K prohlížení dat z čidel můžete pozvat další osoby zasláním pozvánky prostřednictvím aplikace MyHarvia. Můžete si také vybrat preferovaný jazyk aplikace.

### Webový portál MyHarvia

- Na webovém portálu MyHarvia si můžete prohlédnout všechna vyhřívání zaznamenané chytrým saunovým čidlem MyHarvia.
- Do webového portálu MyHarvia <https://harvia.io> se můžete přihlásit pomocí stejného uživatelského jména a hesla, jaké používáte v aplikaci MyHarvia.
- K datům o saunování uloženým v účtu MyHarvia lze přistupovat také prostřednictvím programovacího rozhraní (API) a serveru Harvia MCP. Dokumentace rozhraní API MyHarvia je k dispozici na [adrese https://harvia.io/api](https://harvia.io/api)

## 7. BATERIE



**UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí požáru. Baterii vyměňte vždy pouze za identickou baterii pro chytré saunové čidlo MyHarvia, kterou dodává společnost Harvia. Použití jiné baterie může způsobit nebezpečí požáru.**

- Akumulátor dodávaný s chytrým saunovým čidlem MyHarvia poskytuje přibližně 600 hodin provozu při běžném používání domácí sauny.
- Očekávaná životnost baterie je přibližně 3 roky, pokud saunu používáte přibližně 4 hodiny týdně. Špatné připojení Wi-Fi může mimo jiné výrazně snížit výdrž baterie.
- Čidlo vás upozorní na potřebu výměny baterií, přibližně 50 hodin před vybitím. Aplikace obsahuje podrobné pokyny pro objednání nových baterií od společnosti Harvia nebo autorizovaného prodejce.
- Používejte pouze oficiální baterii pro chytré saunové čidlo MyHarvia dodávané společností Harvia.



Otevřením šroubu získáte přístup k akumulátoru

## 8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Zajistěte silný signál WiFi v místě instalace. Sílu připojení Wi-Fi můžete zkontrolovat pomocí mobilního telefonu.
- Pokud se zařízení během párování nemůže připojit k síti WiFi, přesuňte router Wi-Fi blíže k místu instalace čidla nebo zlepšete dosah a kvalitu připojení pomocí extenderu.
- Název sítě nesmí obsahovat žádné speciální znaky.
- Otevřete port 8883 (MQTT SSL) a v případě potřeby povolte přístup k serverům NTP.

## 9. ÚDRŽBA

- Otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem – bez rozpouštědel.
- Aktualizace firmwaru se instalují automaticky přes Wi-Fi.

## 10. ZÁRUKA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informace o předpisech a jejich dodržování

V souladu s platnými předpisy

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM

Provoz podléhá: (1) nezpůsobuje žádné rušení, (2) musí akceptovat rušení.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japonsko: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Navrženo ve Finsku – smontováno v Číně

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Senzor za savno

Navodila za namestitev in uporabo



Let's sauna.

Št. artikla  
SAM001W



Glej video:

[How-to pair and install \(EN\)](#)

## KAZALO VSEBINE

1. Varnostne informacije in opozorila.....	3
2. Vsebina paketa .....	4
3. Namenska uporaba .....	4
4. Tehnične specifikacije .....	4
5. Hitri začetek.....	5
6. Upravljanje .....	6
7. Baterija.....	7
8. Odpravljanje težav .....	8
9. Vzdrževanje.....	8
10. Garancija.....	8

## 1. VARNOSTNE INFORMACIJE IN OPOZORILA



**Pred uporabo natančno preberite in shranite za poznejšo rabo.**

- Napravo in baterije hranite zunaj dosega otrok (< 10 let) in hišnih ljubljencev. Nevarnost zadušitve ali smrti.
- Napravo namestite tako, da je otroci ne morejo doseči.
- Ta izdelek ni igrača in ga ne smete zaužiti.
- Ne uporabljajte poškodovane enote.
- Ne izpostavljajte ognju, ekstremni vročini ali mrazu.
- Delovno območje od -10 °C do +100 °C. Dovoljena je kratkotrajna izpostavljenost do +125 °C za največ 2 uri.
- Ne nameščajte neposredno nad grelec. Do grelca naj bo ob straneh prostih vsaj 500 mm.
- Izdelka ne potaplajte in ne izpostavljajte stiku z vodo.



**OPOZORILO - nevarnost požara, eksplozije ali kemičnih opeklin ob nepravilnem ravnanju.**

**Vsebuje litij-tionilkloridno (Li-SOCl<sub>2</sub>) baterijo, ki je ni mogoče ponovno polniti.**

- Baterije ne polnite, razstavljajte, drobite ali kratkostično povezuje.
- Baterijo lahko zamenjate samo z enakim baterijskim paketom za senzor za savno My-Harvia Smart, ki ga dobavlja podjetje Harvia. Uporaba katere koli druge baterije lahko povzroči nevarnost požara.
- Izrabljene baterije varno odstranite v skladu z lokalnimi predpisi – pred odstranjevanjem prelepite sponke.

### Informacije o okolju in odstranjevanju

- Izdelek je mogoče 99-odstotno reciklirati. Elektronske opreme ali baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Uporabite pooblašene točke za recikliranje. Upoštevajte lokalne predpise o OEEO in recikliranju baterij.



## 2. VSEBINA PAKETA

- Pametni senzor za savno MyHarvia, vključno z baterijo
- Priročnik
- Montažni vijak

## 3. NAMENSKA UPORABA

Pametni senzor za savno MyHarvia meri temperaturo, vlažnost in uporabo savne (zaznavanje gibanja PIR). Prek povezave WiFi se poveže z aplikacijo MyHarvia in shranjuje v oblaku. Za uporabo naprave je potrebna dobra povezava WiFi.

Pametni senzor za savno MyHarvia lahko uporabljate v vsaki savni, ne glede na proizvajalca savne. Pametni senzor za savno MyHarvia je tudi odličen način za povezavo savne na drva z aplikacijo MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

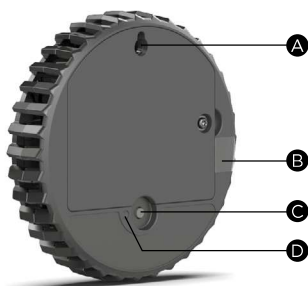


My Harvia 2

## 4. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Št. artikla	SAM001W
Delovna temperatura:	-10 °C ... +100 °C ( $\leq$ +125 °C/2 h)
Vlažnost:	Najv. 99 rH
Mere:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Napajalna napetost:	10,8 V DC (samo baterijski paket MyHarvia)
WiFi:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. HITRI ZAČETEK



- A. Montažna odprtina
  - B. Za aktiviranje naprave izvlecite plastični jeziček.
  - C. Pritisnite zadnji gumb za 3 s, da preklopite v način seznanjanja.
  - D. Modra LED-lučka označuje način seznanjanja
- (Odprite vijak za dostop do baterijskega paketa)

1. **Za aktiviranje naprave izvlecite plastični jeziček na hrbtni strani.**
  - Naprava se samodejno zažene.
  - Napravo povežite z omrežjem WiFi v savni v bližini predvidenega mesta namestitve.
2. **Namestite brezplačno aplikacijo MyHarvia 2 (Google Play/App Store) in sledite navodilom v aplikaciji za seznanitev in povezavo pametnega senzorja za savno z omrežjem WiFi.**
  - Ustvarite in preverite svoj račun MyHarvia.
  - Po e-pošti boste prejeli kodo za preverjanje (preverite tudi mapo za neželeno pošto).
  - Pritisnite zadnji gumb za 3 s, da preklopite v način seznanjanja (modra LED-lučka označuje način seznanjanja).
  - Seznanjanje začnete tako, da izberete možnost »Dodajte svojo savno«.
  - Potrdite seznanjanje z Bluetooth in po pozivu vnesite geslo omrežja WiFi.
3. **Senzor namestite na steno savne v višini glave/ramen, najmanj 20 cm pod stropom.**
  - Senzor ne sme biti nameščen nad grelcem (najmanj 500 mm stran od grelnika). Izdelek je zasnovan za delovanje v temperaturnem območju od -10 °C do +100 °C.
  - Priporočeno mesto namestitve je na steni nasproti ali ob grelcu. Če ima vaša savna tudi tradicionalni termometer za savno, je priporočljivo, da senzor namestite poleg njega. Tako senzor meri temperaturo na istem mestu kot termometer v savni.

Po končanem postopku seznanjanja v aplikaciji je vse pripravljeno - zdaj lahko uporabljate brezžično merilni pametni senzor za savno MyHarvia. V teh navodilih boste našli zanimive primere uporabe.

## 6. UPRAVLJANJE

Senzor je zasnovan tako, da spremlja temperaturo, vlažnost in uporabo savne (zaznavanje gibanja PIR). Naprava prek omrežja WiFi prenaša podatke o savni v vaš račun MyHarvia, tako da lahko postopek ogrevanja savne spremljate od koder koli.

Ko je senzor MyHarvia Smart Sauna Sensor seznanjen in nameščen v savni, deluje samodejno. Ogrevanje savne si lahko ogledate prek mobilne aplikacije MyHarvia in/ali spletnega portala MyHarvia <https://harvia.io>

### **Senzor je vklopljen**

- Senzor samodejno začne pošiljati podatke, ko se njegova notranja temperatura dvigne nad 40 °C.

### **Senzor je izklopljen**

- če 60 minut po tem, ko je bila dosežena ciljna temperatura, v savni ni zaznati gibanja.
- če temperatura pade za 20 °C pod ciljno temperaturo.
- če temperatura pade pod prag za prebujanje (<40 °C).

**Pametni senzor za savno samodejno zabeleži vsako seanso savnanja, podatki pa so shranjeni v vašem računu MyHarvia.**

**Aplikacija MyHarvia se nauči časa ogrevanja vaše savne od prvega ogrevanja naprej in prikaže preostali čas ogrevanja, dokler ni dosežena ciljna temperatura.**

- Upoštevajte, da se senzor aktivira, ko temperatura savne doseže 40 °C, zato se sledenje ogrevanju ne začne takoj, ko začnete ogrevati savno.

**Aplikacija MyHarvia pošilja obvestila v vaš mobilni telefon (in v združljive povezane naprave, kot je Apple Watch). Obvestila so med drugim poslana v naslednjih primerih:**

- Začelo se je ogrevanje savne. Senzor je aktiven.
- Savna bo pripravljena v 10 minutah.
- Savna je pripravljena (dosežena ciljna temperatura).
- Savna se segreva počasneje ali hitreje kot običajno.
- Dodajte drva (če uporabljate grelec na drva).
- Pripravljena savna je ostala neuporabljena več kot 30 minut.
- Kmalu je treba zamenjati baterije senzorja (preostalih približno 50 ur ali 2 meseca uporabe).

**Po vsakem savnanju se v aplikaciji MyHarvia prikaže krivulja segrevanja zadnjega savnanja, dokler se ne začne novo savnanje.**

### Podatki pametnega senzorja za savno MyHarvia

- Podatke pametnega senzorja za savno MyHarvia lahko po želji delite z več uporabniki sistema MyHarvia.
- Druge lahko povabite k ogledu podatkov senzorja tako, da jim pošljete povabilo prek aplikacije MyHarvia. Izberete lahko tudi želeni jezik aplikacije.

### Spletni portal MyHarvia

- Na spletnem portalu MyHarvia si lahko ogledate vse ogrevalne seanse, ki jih je zabeležil pametni senzor za savno MyHarvia.
- V spletni portal MyHarvia <https://harvia.io> se lahko prijavite z istim uporabniškim imenom in geslom MyHarvia, ki ju uporabljate za aplikacijo MyHarvia.
- Do podatkov o savnanjih, shranjenih v vašem računu MyHarvia, lahko dostopate tudi prek programskega vmesnika (API) in strežnika Harvia MCP. Dokumentacija API MyHarvia je na voljo na naslovu <https://harvia.io/api>

## 7. BATERIJA



**OPOZORILO! Nevarnost požara. Baterijo lahko zamenjate samo z enakim baterijskim paketom za senzor za savno MyHarvia Smart, ki ga dobavlja podjetje Harvia. Uporaba katere koli druge baterije lahko povzroči nevarnost požara.**

- Baterija, ki je priložena pametnemu senzorju za savno MyHarvia, zagotavlja približno 600 ur in več delovanja pri običajni uporabi domače savne.
- Pričakovana življenjska doba baterije je približno 3 leta, če savno uporabljate približno 4 ure na teden. Slaba povezava WiFi lahko med drugim občutno skrajša življenjsko dobo baterije.
- Senzor vas bo obvestil, ko bo treba zamenjati baterije, približno 50 ur pred popolno izpraznitvijo. Aplikacija vsebuje podrobna navodila za naročilo novih baterij pri podjetju Harvia ali pooblaščenem prodajalcu.
- Uporabljajte samo uradno baterijo za pametni senzor za savno MyHarvia, ki jo je dobavila družba Harvia.



Odprite vijak za dostop do baterijskega paketa

## 8. ODPRAVLJANJE TEŽAV

- Zagotovite močan signal WiFi na mestu namestitve. Moč povezave WiFi lahko preverite z mobilnim telefonom.
- Če se naprava med seznanjanjem ne more povezati z omrežjem WiFi, premaknite usmerjevalnik WiFi bližje mestu namestitve senzorja ali uporabite ojačevalnik WiFi, da izboljšate doseg signala in kakovost povezave.
- Ime omrežja ne sme vsebovati posebnih znakov.
- Odprite vrata 8883 (MQTT SSL) in po potrebi omogočite dostop do strežnikov NTP.

## 9. VZDRŽEVANJE

- Obrišite samo z mehko vlažno krpo - brez topil.
- Posodobitve vdelane programske opreme se samodejno namestijo prek omrežja WiFi.

## 10. GARANCIJA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informacije o predpisih in skladnosti

V skladu z veljavnimi predpisi

- EU: RED 2014/53/EU
- ZDRUŽENO KRALJESTVO: UKCA
- ZDA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOM

Delovanje je odvisno od: (1) ni motenj, (2) mora sprejeti motnje.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japonska: GITEKI ID 201-220555

2,4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Oblikovano na Finskem - sestavljeno na Kitajskem

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Sensor para sauna  
Instrucciones de instalación y uso

N.º de artículo  
SAM001W



Let's sauna.



Ver vídeo:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## ÍNDICE

<b>1. Información de seguridad y advertencia .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Contenido del paquete .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Uso previsto .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Especificaciones técnicas .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Inicio rápido .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Funcionamiento .....</b>	<b>6</b>
<b>7. Pila .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Solución de problemas.....</b>	<b>8</b>
<b>9. Mantenimiento.....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garantía .....</b>	<b>8</b>

## 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA



**Lea esta información atentamente antes de utilizar el producto y consérvela para futuras consultas.**

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños (< 10 años) y los animales domésticos. Riesgo de asfixia o muerte.
- Instale el dispositivo donde los niños no puedan alcanzarlo.
- Este producto no es un juguete y no debe ingerirse.
- No utilice una unidad dañada.
- No exponer al fuego, calor o frío extremos.
- Rango de funcionamiento de -10 °C a +100 °C. Se permite la exposición a corto plazo hasta a +125 °C durante un máximo de 2 horas.
- No instalar directamente sobre el calentador. Mantener al menos 500 mm de distancia lateral con respecto al calentador.
- No sumergir ni exponer el producto al contacto con el agua.



**ADVERTENCIA - Riesgo de incendio, explosión o quemaduras químicas en caso de manipulación incorrecta.**

### **Contiene una pila no recargable de litio-cloruro de tionilo (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- No recargue, desmonte, aplaste ni cortocircuite la pila.
- Sustituya la pila únicamente por una pila idéntica para el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor suministrada por Harvia. El uso de cualquier otra pila puede provocar riesgo de incendio.
- Deseche las pilas usadas de forma segura conforme la normativa local (ponga cinta adhesiva en los terminales antes de desecharlas).

### **Información medioambiental y de desecho**

- El producto es reciclable en un 99 %. No tire los aparatos electrónicos ni las pilas a la basura doméstica. Utilice los puntos de reciclaje autorizados. Respete la normativa local sobre RAEE y reciclaje de pilas.



## 2. CONTENIDO DEL PAQUETE

- MyHarvia Smart Sauna Sensor con pila incluida
- Manual
- Tornillo de fijación

## 3. USO PREVISTO

El sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor mide la temperatura, la humedad y el uso de la sauna (detección de movimiento PIR). Se conecta vía WiFi a la app MyHarvia y al servicio en la nube. El uso del dispositivo requiere una buena conexión WiFi.

El sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor se puede utilizar en cualquier sauna, independientemente del fabricante. El sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor también permite conectar su sauna de leña a la app MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

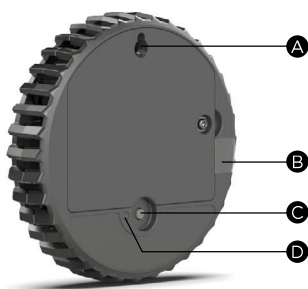


My Harvia 2

## 4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

N. ° de artículo	SAM001W
Temperatura de funcionamiento:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 h)
Humedad:	máx. 99 % HR
Dimensiones:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Tensión de alimentación:	10,8 V CC (solo pilas MyHarvia)
WiFi:	2,4 GHz (802.11 b/g/n)

## 5. INICIO RÁPIDO



- A. Orificio de montaje
- B. Tire de la lengüeta de plástico para activar el dispositivo
- C. Pulse el botón trasero durante 3 s para entrar en el modo de sincronización
- D. El LED azul indica el modo de sincronización

(Abra el tornillo para acceder a la pila)

1. **Tire de la lengüeta de plástico de la parte posterior para activar el dispositivo.**
  - El dispositivo se pondrá en marcha automáticamente.
  - Sincronice y conecte el dispositivo a la red WiFi de la sauna, cerca del lugar de instalación previsto.
2. **Instale la app gratuita MyHarvia 2 (Google Play / App Store) y siga las instrucciones de la app para sincronizar y conectar su sensor Smart Sauna Sensor a la WiFi.**
  - Cree y verifique su cuenta MyHarvia.
  - Recibirá un código de verificación en su correo electrónico (compruebe también la carpeta de correo no deseado).
  - Pulse el botón trasero durante 3 s para entrar en el modo de sincronización (el LED azul indica el modo de sincronización).
  - Seleccione "Add your Sauna" (Añade tu sauna) para comenzar la sincronización.
  - Confirme la sincronización Bluetooth e introduzca la contraseña WiFi cuando se le pida.
3. **Monte el sensor en la pared de la sauna a la altura de la cabeza/hombro, como mínimo 20 cm por debajo del techo.**
  - El sensor no se debe instalar por encima del calentador (como mínimo a 500 mm a un lado del calentador). El producto está diseñado para funcionar en un rango de temperaturas de -10 °C a +100 °C.
  - El lugar de instalación recomendado es en la pared opuesta o adyacente al calentador. Si su sauna también dispone de un termómetro de sauna tradicional, se recomienda instalar el sensor junto a él. De esta forma, el sensor mide la temperatura desde el mismo punto que su termómetro de sauna.

Tras completar el proceso de sincronización en la app, todo estará listo: ya puede utilizar el dispositivo de medición inalámbrico MyHarvia Smart Sauna Sensor. En estas instrucciones encontrará ejemplos de uso interesantes.

## 6. FUNCIONAMIENTO

El sensor está diseñado para controlar la temperatura, la humedad y el uso de la sauna (detección de movimiento PIR). El dispositivo transmite los datos de la sauna mediante WiFi a su cuenta MyHarvia, lo que le permite supervisar el proceso de calentamiento de la sauna desde cualquier lugar.

Una vez sincronizado e instalado en la sauna, el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor funciona automáticamente. Puede ver cómo se calienta su sauna en la app móvil MyHarvia y/o en el portal web MyHarvia <https://harvia.io>

### **El sensor se enciende**

- El sensor empieza a transmitir datos automáticamente cuando su temperatura interna supera los 40 °C.

### **El sensor se apaga**

- si no se detecta ningún movimiento en la sauna en los 60 minutos siguientes tras haber alcanzado la temperatura objetivo.
- si la temperatura desciende 20 C por debajo de la temperatura objetivo.
- si la temperatura desciende por debajo del umbral de activación (<40 C).

**El sensor Smart Sauna Sensor registra automáticamente cada sesión de sauna y los datos se almacenan en su cuenta MyHarvia.**

**La app Harvia aprende el tiempo de calentamiento de su sauna desde la primera sesión de calentamiento y muestra el tiempo de calentamiento restante hasta alcanzar la temperatura objetivo.**

- Tenga en cuenta que el sensor se activa cuando la temperatura de la sauna alcanza los 40 C, por lo que el seguimiento del calentamiento no comienza inmediatamente después de empezar a calentar la sauna.

**La app MyHarvia envía notificaciones a su teléfono móvil (y a dispositivos conectados compatibles, como Apple Watch). Se envían notificaciones en las siguientes situaciones, entre otras:**

- La sauna ha empezado a calentarse. El sensor está activo.
- La sauna estará lista en 10 minutos.
- La sauna está lista (temperatura objetivo alcanzada).
- La sauna se calienta más lento o más rápido de lo habitual.
- Añada leña (si utilizas un calentador de leña).
- Una sauna ya lista lleva más de 30 minutos sin utilizarse.
- Hay que cambiar pronto las pilas del sensor (quedan aproximadamente 50 horas o 2 meses de uso).

**Después de cada sesión de sauna, la app MyHarvia muestra la curva de calentamiento de la sesión más reciente hasta que comienza una nueva sesión.**

#### **Datos del sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- Los datos del sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor se pueden compartir con múltiples usuarios de MyHarvia si se desea.
- Puede invitar a otras personas a ver los datos de sus sensores enviando una invitación a través de la app MyHarvia. También puede elegir el idioma que prefiera para la app.

#### **Portal web MyHarvia**

- En el portal web MyHarvia, puede ver todas las sesiones de calentamiento registradas por el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- Puede iniciar sesión en el portal web MyHarvia <https://harvia.io> con el mismo nombre de usuario y contraseña de MyHarvia que utiliza para la app MyHarvia.
- También se puede acceder a los datos almacenados de la sesión de sauna en su cuenta MyHarvia a través de la interfaz de programación (API) y el servidor Harvia MCP. La documentación de la API MyHarvia está disponible en <https://harvia.io/api>

## **7. PILA**



**ADVERTENCIA Peligro de incendio. Sustituya la pila únicamente por una pila idéntica para el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor suministrada por Harvia. El uso de cualquier otra pila puede provocar riesgo de incendio.**

- La pila suministrada con el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor permite que el dispositivo funcione más de 600 horas en condiciones normales de uso de la sauna doméstica.
- La duración prevista de la pila es de unos 3 años si se utiliza la sauna unas 4 horas a la semana. Una mala conexión WiFi, entre otras cosas, puede disminuir significativamente la duración de la pila.
- El sensor le avisará cuando haya que cambiar las pilas (aproximadamente 50 horas antes de que se agoten). En la app se proporcionan instrucciones detalladas para pedir pilas nuevas a Harvia o a un distribuidor autorizado.
- Utilice solo las pilas oficiales para el sensor MyHarvia Smart Sauna Sensor suministradas por Harvia.



Abra el tornillo para acceder a la pila

## 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Procure que haya una señal WiFi potente en el lugar de instalación. Puede comprobar la intensidad de la conexión WiFi con su teléfono móvil.
- Si el dispositivo no puede conectarse a la red WiFi durante la sincronización, acerque el router WiFi al lugar de instalación del sensor o utilice un amplificador de la WiFi para mejorar el alcance de la señal y la calidad de la conexión.
- El nombre de la red no puede contener caracteres especiales.
- Abra el puerto 8883 (MQTT SSL) y permita el acceso a servidores NTP si es necesario.

## 9. MANTENIMIENTO

- Limpiar solo con un paño suave y húmedo, sin disolventes.
- Las actualizaciones de firmware se instalan automáticamente mediante WiFi.

## 10. GARANTÍA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Información sobre normativa y cumplimiento

Cumple la normativa aplicable

- UE: RED 2014/53/UE
- REINO UNIDO: UKCA
- ESTADOS UNIDOS: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Canadá: IC 21098-ESPC3WROOM

Uso autorizado en estas condiciones: (1) ninguna interferencia causada, (2) debe aceptar la interferencia.

L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.

- Japón: GITEKI ID 201-220555

Wi-Fi de 2,4 GHz ( $\leq 20$  dBm PIRE)

Declaración de conformidad de la UE: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Diseñado en Finlandia - Ensamblado en China

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Sensore per sauna  
Istruzioni per l'installazione e l'uso

N. articolo  
SAM001W



Let's sauna.



Guarda il video:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## **INDICE**

<b>1. Informazioni sulla sicurezza e sulle avvertenze .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Contenuto della confezione .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Utilizzo previsto .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Specifiche tecniche .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Avvio rapido.....</b>	<b>5</b>
<b>6. Funzionamento.....</b>	<b>6</b>
<b>7. Batteria.....</b>	<b>7</b>
<b>8. Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>8</b>
<b>9. Manutenzione .....</b>	<b>8</b>
<b>10. Garanzia .....</b>	<b>8</b>

## 1. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E SULLE AVVERTENZE



**Leggere attentamente prima dell'uso e conservare per consultazione futura.**

- Tenere il dispositivo e le batterie fuori dalla portata dei bambini (< 10 anni) e degli animali domestici. Rischio di soffocamento o morte.
- Installare il dispositivo in un luogo non accessibile ai bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo e non deve essere ingerito.
- Non utilizzare un'unità danneggiata.
- Non esporre al fuoco, né al calore o freddo estremi.
- Intervallo di funzionamento da -10 °C a +100 °C. È consentita un'esposizione di breve durata fino a +125 °C per un massimo di 2 ore.
- Non installare immediatamente sopra la stufa. Mantenere una distanza laterale di almeno 500 mm dalla stufa.
- Non immergere o esporre il prodotto al contatto con l'acqua.



**ATTENZIONE - Rischio di incendio, esplosione o ustioni chimiche in caso di utilizzo errato.**

**Contiene una batteria non ricaricabile al cloruro di litio-tionile (Li-SOCl<sub>2</sub>).**

- Non ricaricare, smontare, schiacciare o cortocircuitare la batteria.
- Sostituire la batteria solo con una batteria identica di MyHarvia Smart Sauna Sensor fornita da Harvia. L'uso di qualsiasi altra batteria può causare un rischio di incendio.
- Smaltire le batterie usate in modo sicuro secondo le normative locali, coprendo i poli con del nastro adesivo.

**Informazioni ambientali e sullo smaltimento**

- Il prodotto è riciclabile al 99%. Non smaltire le apparecchiature elettroniche o le batterie nei rifiuti domestici. Utilizzare i centri di riciclaggio autorizzati. Seguire le norme locali in materia di RAEE e di riciclaggio delle batterie.



## 2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- MyHarvia Smart Sauna Sensor con batteria inclusa
- Manuale
- Vite di montaggio

## 3. UTILIZZO PREVISTO

MyHarvia Smart Sauna Sensor misura la temperatura, l'umidità e l'utilizzo della sauna (rilevamento del movimento PIR). Si collega via WiFi all'app e al servizio cloud MyHarvia. L'utilizzo del dispositivo richiede una buona connessione WiFi.

MyHarvia Smart Sauna Sensor può essere utilizzato in qualsiasi sauna, indipendentemente dal produttore della stessa. MyHarvia Smart Sauna Sensor è anche un ottimo modo per collegare una sauna a legna all'app MyHarvia.



<https://myharvia.harvia.io/>

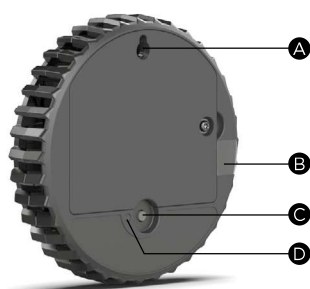


My Harvia 2

## 4. SPECIFICHE TECNICHE

N. articolo	SAM001W
Temperatura di esercizio:	-10 °C ... +100 °C ( $\leq$ +125 °C / 2 h)
Umidità:	max 99 % RH
Dimensioni:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Alimentazione elettrica:	10,8 V CC (solo pacco batteria MyHarvia)
WiFi:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. AVVIO RAPIDO



- A. Foro di montaggio
- B. Estrarre la linguetta di plastica per attivare il dispositivo
- C. Premere il pulsante posteriore per 3 secondi per attivare la modalità di accoppiamento
- D. Il LED blu indica la modalità di accoppiamento

(Svitare la vite per accedere al pacco batteria)

1. **Tirare la linguetta di plastica dal retro per attivare il dispositivo.**
  - Il dispositivo si avvierà automaticamente.
  - Accoppiare e collegare il dispositivo alla rete WiFi nella sauna, vicino al luogo di installazione previsto.
2. **Installare l'app gratuita MyHarvia 2 (Google Play / App Store) e seguire le istruzioni al suo interno per associare e collegare lo Smart Sauna Sensor al WiFi.**
  - Creare e verificare il proprio account MyHarvia.
  - Sarà inviato un codice di verifica alla propria e-mail (controllare anche la cartella della posta indesiderata).
  - Premere il pulsante posteriore per 3 secondi per attivare la modalità di accoppiamento (il LED blu indica la modalità di accoppiamento).
  - Avviare l'accoppiamento selezionando "Add your Sauna" ("Aggiungi la tua sauna").
  - Confermare l'accoppiamento Bluetooth e inserire la password WiFi quando richiesto.
3. **Montare il sensore sulla parete della sauna all'altezza della testa/spalla, almeno a 20 cm di distanza dal soffitto.**
  - Il sensore non deve essere installato sopra la stufa (minimo 500 mm dalla stufa lateralmente). Il prodotto è progettato per funzionare in un intervallo di temperature compreso tra -10 °C e +100 °C.
  - La posizione di installazione consigliata è sulla parete opposta o adiacente alla stufa. Se la sauna dispone anche di un termometro tradizionale, si consiglia di installare il sensore accanto a esso. In questo modo, il sensore misura la temperatura dallo stesso punto del termometro della sauna.

Dopo aver completato il processo di accoppiamento nell'app, tutto è pronto: ora è possibile utilizzare il dispositivo di misurazione wireless MyHarvia Smart Sauna Sensor. In queste istruzioni troverete interessanti esempi di utilizzo.

## 6. FUNZIONAMENTO

Il sensore è progettato per monitorare la temperatura, l'umidità e l'utilizzo della sauna (rilevamento del movimento PIR). Il dispositivo trasmette i dati della sauna via WiFi al proprio account MyHarvia, consentendo di monitorare il processo di riscaldamento della sauna da qualsiasi luogo.

Una volta accoppiato e installato nella sauna, MyHarvia Smart Sauna Sensor funziona automaticamente. È possibile visualizzare il riscaldamento della sauna tramite l'app mobile MyHarvia e/o il portale web MyHarvia <https://harvia.io>

### **Il sensore si accende**

- Il sensore inizia automaticamente a trasmettere i dati quando la sua temperatura interna supera i 40 °C.

### **Il sensore si spegne**

- se non viene rilevato alcun movimento nella sauna per 60 minuti dopo il raggiungimento della temperatura target.
- se la temperatura scende di 20 °C al di sotto della temperatura target.
- se la temperatura scende al di sotto della soglia di riattivazione (<40 °C).

**Smart Sauna Sensor registra automaticamente ogni sessione di sauna e i dati vengono memorizzati nell'account MyHarvia.**

**L'app MyHarvia apprende il tempo di riscaldamento della sauna a partire dalla prima sessione di riscaldamento e mostra il tempo di riscaldamento rimanente fino al raggiungimento della temperatura target.**

- Si noti che il sensore si attiva quando la temperatura della sauna raggiunge i 40 °C, quindi il rilevamento del riscaldamento non inizia immediatamente quando si inizia a riscaldare la sauna.

**L'app MyHarvia invia notifiche al proprio telefono cellulare (e ai dispositivi connessi compatibili, come l'Apple Watch). Le notifiche vengono inviate, tra le altre, nelle seguenti situazioni:**

- Il riscaldamento della sauna è iniziato. Il sensore è attivo.
- La sauna sarà pronta in 10 minuti.
- La sauna è pronta (temperatura target raggiunta).
- La sauna si riscalda più lentamente o più velocemente del solito.
- Aggiungere legna da ardere (se si utilizza una stufa a legna).
- Una sauna pronta è rimasta inutilizzata per oltre 30 minuti.
- Le batterie del sensore devono essere sostituite a breve (circa 50 ore o 2 mesi di utilizzo residuo).

**Dopo ogni sessione di sauna, l'app MyHarvia mostra la curva di riscaldamento della sessione più recente fino all'inizio di una nuova sessione.**

#### **Dati di MyHarvia Smart Sauna Sensor**

- I dati di MyHarvia Smart Sauna Sensor possono essere condivisi con più utenti MyHarvia, se lo si desidera.
- È possibile invitare altri utenti a visualizzare i dati del sensore inviando un invito tramite l'app MyHarvia. È inoltre possibile scegliere la lingua preferita per l'app.

#### **Portale web MyHarvia**

- Nel portale web MyHarvia è possibile visualizzare tutte le sessioni di riscaldamento registrate da MyHarvia Smart Sauna Sensor.
- È possibile accedere al portale web MyHarvia <https://harvia.io> utilizzando lo stesso nome utente e la stessa password MyHarvia utilizzati per l'app MyHarvia.
- I dati delle sessioni di sauna memorizzati nell'account MyHarvia sono accessibili anche attraverso l'interfaccia di programmazione (API) e il server MCP Harvia. La documentazione dell'API MyHarvia è disponibile all'indirizzo <https://harvia.io/api>

## **7. BATTERIA**



**ATTENZIONE! Pericolo di incendio. Sostituire la batteria solo con una batteria identica di MyHarvia Smart Sauna Sensor fornita da Harvia. L'uso di qualsiasi altra batteria può causare un rischio di incendio.**

- La batteria fornita con MyHarvia Smart Sauna Sensor garantisce un'autonomia di circa 600 ore in caso di normale utilizzo domestico della sauna.
- La durata prevista della batteria è di circa 3 anni se si utilizza la sauna per circa 4 ore alla settimana. Una scarsa connessione WiFi, tra le altre cose, può ridurre notevolmente la durata della batteria.
- Il sensore invierà una notifica quando le batterie devono essere sostituite, circa 50 ore prima dell'esaurimento. L'app fornisce istruzioni dettagliate per ordinare nuove batterie da Harvia o da un rivenditore autorizzato.
- Utilizzare esclusivamente la batteria ufficiale di MyHarvia Smart Sauna Sensor fornita da Harvia.



Svitare la vite per accedere al pacco batteria

## 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Assicurarsi che il segnale WiFi sia forte nel luogo di installazione. È possibile controllare l'intensità della connessione WiFi con dal cellulare.
- Se il dispositivo non riesce a connettersi alla rete WiFi durante l'accoppiamento, avvicinare il router WiFi alla posizione di installazione del sensore o utilizzare un extender WiFi per migliorare la portata del segnale e la qualità della connessione.
- Il nome della rete non deve contenere caratteri speciali.
- Aprire la porta 8883 (MQTT SSL) e consentire l'accesso ai server NTP, se necessario.

## 9. MANUTENZIONE

- Pulire solo con un panno morbido e umido, senza solventi.
- Gli aggiornamenti del firmware si installano automaticamente tramite WiFi.

## 10. GARANZIA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Informazioni su normative e conformità

Conforme alle normative vigenti

- UE: RED 2014/53/UE
- REGNO UNITO: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Canada: IC 21098-ESPC3WROOM

Funzionamento soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze, (2) deve accettare le interferenze.

- Giappone: GITEKI ID 201-220555

Wi-Fi a 2,4 GHz ( $\leq 20$  dBm EIRP)

Dichiarazione di conformità UE: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Progettato in Finlandia - Assemblato in Cina

# MyHarvia Smart Sauna Sensor

Szaunaérzékelő  
Telepítési és használati útmutató

Tételszám  
SAM001W



Let's sauna.



Videó megtekintése:  
[How-to pair and install \(EN\)](#)

## TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági és figyelmeztető információk.....	3
2. A csomag tartalma.....	4
3. Rendeltetésszerű felhasználás .....	4
4. Műszaki specifikáció.....	4
5. Gyors indítás .....	5
6. Működés .....	6
7. Elem.....	7
8. Hibaelhárítás.....	8
9. Karbantartás .....	8
10. Garancia .....	8

## 1. BIZTONSÁGI ÉS FIGYELMEZTETŐ INFORMÁCIÓK



**Használat előtt olvassa el figyelmesen, és őrizze meg a későbbi használathoz.**

- Tartsa az eszközt és az elemeket gyermekek (< 10 év) és háziállatok elől elzárva. Fennáll a fulladás vagy a halál veszélye.
- Az eszközt olyan helyre szerelje fel, ahol gyermekek nem férnek hozzá.
- Ez a termék nem játék, és nem szabad lenyelni.
- Ha a készülék sérült, ne használja!
- Ne tegye ki tűznek, extrém melegnek vagy hidegnek.
- Működési tartomány: -10 °C és +100 °C között. Rövid távú expozíció legfeljebb +125 °C-ig, max. 2 órán keresztül megengedett.
- Ne szerelje közvetlenül a kályha fölé. Tartson legalább 500 mm oldaltávolságot a kályhától.
- Ne merítse be a terméket vízbe, és ne érintkezzen vízzel.



**FIGYELMEZTETÉS - Helytelen kezelés esetén fennáll a tűz, robbanás vagy vegyi égés veszélye.**

**Nem újratölthető lítium-tionil-klorid (Li-SOCl<sub>2</sub>) elemet tartalmaz.**

- Ne töltsé újra, ne szerelje szét, ne törje össze és ne zárja rövidre az elemet.
- Az elemet csak a Harvia által szállított, azonos MyHarvia Smart Sauna Sensorhoz való elemcsomaggal cserélje ki. Más elem használata tűzveszélyt okozhat.
- Az elhasznált elemeket a helyi előírásoknak megfelelően, biztonságosan ártalmatlanítsa, a csatlakozókat az ártalmatlanítás előtt ragassza le.

**Környezetvédelmi és ártalmatlanítási információk**

- A termék 99 %-ban újrahasznosítható. Ne dobja ki az elektronikai berendezéseket vagy az elemeket a háztartási hulladékba. Engedélyezett újrahasznosítási pontokat használjon. Kövesse a helyi e-hulladékokra és elem-újrahasznosításra vonatkozó előírásokat.



## 2. A CSOMAG TARTALMA

- MyHarvia Smart Sauna Sensor elemmel
- Használati útmutató
- Szerelőcsavar

## 3. RENDELTETÉSSZERŰ FELHASZNÁLÁS

A MyHarvia Smart Sauna Sensor méri a szauna hőmérsékletét, páratartalmát és használatát (PIR mozgásérzékelő). Wifin keresztül kapcsolódik a MyHarvia-alkalmazáshoz és -felhőszolgáltatáshoz. Az eszköz használatához jó wifikapcsolat szükséges.

A MyHarvia Smart Sauna Sensor bármely szaunában használható, a szauna gyártójától függetlenül. A MyHarvia Smart Sauna Sensor egy remek módja annak, hogy a fatüzelésű szaunáját a MyHarvia-alkalmazáshoz csatlakoztassa.



<https://myharvia.harvia.io/>

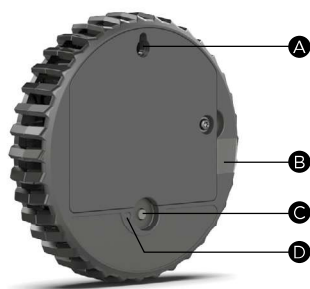


My Harvia 2

## 4. MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Tételszám	SAM001W
Üzemi hőmérséklet:	-10 °C ... +100 °C (≤ +125 °C / 2 óra)
Páratartalom:	max. 99 % rH
Méretek:	Ø 98 mm x 27 mm, 130 g
Tápfeszültség:	10,8 V DC (csak MyHarvia elemcsomag)
Wifi:	2,4 GHz 802.11 b/g/n

## 5. GYORS INDÍTÁS



- A. Szerelőnyílás
- B. Az eszköz aktiválásához húzza ki a műanyag fület
- C. A párosítási módba való belépéshez tartsa 3 másodpercig lenyomva a hátsó gombot
- D. A kék LED jelzi a párosítási módot

(Csavarozza ki a csavart, hogy hozzáférjen az elem-csomaghoz)

### 1. Az eszköz aktiválásához húzza ki hátulról a műanyag fület.

- Az eszköz automatikusan elindul.
- Párosítsa és csatlakoztassa a készüléket a szaunában, a tervezett telepítési hely közelében lévő wifihálózathoz.

### 2. Telepítse az ingyenes MyHarvia 2-alkalmazást (Google Play / App Store), és kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat a Smart Sauna Sensor párosításához és wifi csatlakoztatásához.

- Hozza létre és hitelesítse a MyHarvia-fiókját.
- Az e-mail-címére egy ellenőrző kódot kap (nézze meg a levélszemét mappáját is).
- A párosítási módba való belépéshez tartsa 3 másodpercig lenyomva a hátsó gombot (a kék LED jelzi a párosítási módot).
- Indítsa el a párosítást a "Szauna hozzáadása" menüpont kiválasztásával.
- Erősítse meg a Bluetooth párosítást és amikor a rendszer arra kéri, adja meg a wifi jelszót.

### 3. Szerelje fel az érzékelőt fej-/vállmagasságban a szauna falára, legalább 20 cm-rel a mennyezet alá.

- Az érzékelőt nem szabad a kályha fölé szerelni (legalább 500 mm-re legyen a kályhától oldalirányban). A terméket -10 °C és +100 °C közötti hőmérséklet-tartományban történő műköedésre tervezték.
- Az ajánlott beszerelési hely a kályhával szemben vagy mellette lévő falon van. Ha az Ön szaunája hagyományos szaunahőmérővel is rendelkezik, akkor javasolt az érzékelőt az mellé felszerelni. Így az érzékelő ugyanarról a pontról méri a hőmérsékletet, mint a szauna hőmérője.

Miután az alkalmazásban befejezte a párosítási folyamatot, minden készen áll - mostantól már használhatja a MyHarvia Smart Sauna Sensor vezeték nélküli mérőeszközt. Az utasításban érdekes használati példákat talál.

## 6. MŰKÖDÉS

Az érzékelő a szauna hőmérsékletének, páratartalmának és használatának (PIR mozgásérzékelés) ellenőrzésére szolgál. Az eszköz wifin keresztül továbbítja a szauna adatait az Ön MyHarvia-fiókjába, így bárholonnyomomon követheti a szauna fűtési folyamatát.

A MyHarvia Smart Sauna Sensor a párosítás és a szaunába való beszerelés után automatikusan működésbe lép. A szauna fűtését a MyHarvia-mobilalkalmazáson és/vagy a MyHarvia webportálon <https://harvia.io> keresztül követheti figyelemmel

### **Az érzékelő bekapcsolása**

- Az érzékelő automatikusan elkezd az adatátvitelt, ha a belső hőmérséklete 40 °C fölé emelkedik

### **Az érzékelő kikapcsol,**

- ha a szaunában a célhőmérséklet elérése után 60 percig nem észlel mozgást.
- ha a hőmérséklet 20 °C-kal a célhőmérséklet alá csökken.
- ha a hőmérséklet az ébresztési küszöbérték alá csökken (< 40 °C).

**A Smart Sauna Sensor automatikusan rögzíti az egyes szaunaalkalmakat, és az adatokat az Ön MyHarvia-fiókjában tárolja.**

**A MyHarvia-alkalmazás megtanulja a szauna fűtési idejét a legelső fűtési alkalomtól kezdve, és megjeleníti a célhőmérséklet eléréséig hátralévő fűtési időt.**

- Vegye figyelembe, hogy az érzékelő akkor aktiválódik, amikor a szauna hőmérséklete eléri a 40 °C-ot, így a fűtése nem kezdődik meg rögtön, ahogy megkezd a szauna felfűtését.

**A MyHarvia-alkalmazás értesítéseket küld a mobiltelefonjára (és a kompatibilis csatlakoztatott eszközökre, mint például az Apple Watch-ra). Értesítéseket többek között a következő helyzetekben küld:**

- Megkezdődött a szauna felfűtése. Az érzékelő aktív.
- A szauna 10 perc múlva készen áll.
- A szauna készen áll (a célhőmérséklet elérve).
- A szauna fűtése a szokásosnál lassabb vagy gyorsabb.
- Tűzifa hozzáadása (ha fatüzelésű kályhát használ).
- A kész szauna több mint 30 percig használaton kívül maradt.
- Az érzékelő elemeit hamarosan ki kell cserélni (kb. 50 óra vagy 2 hónap használati idő maradt).

**A MyHarvia-alkalmazás minden egyes szaunázás után a legutóbbi szaunázás fűtési görbéjét jeleníti meg az új szaunázás megkezdéséig.**

### MyHarvia Smart Sauna Sensor adatai

- A MyHarvia Smart Sauna Sensor adatai igény esetén több MyHarvia-felhasználóval is megoszthatók.
- A MyHarvia-alkalmazáson keresztül küldött meghívóval másokat is meghívhat az érzékelő adatainak megtekintésére. Kiválaszhatja az alkalmazás kívánt nyelvét is.

### MyHarvia webportál

- A MyHarvia webportálon megtekintheti a MyHarvia Smart Sauna Sensor által rögzített összes fűtési alkalmat.
- A MyHarvia webportálra <https://harvia.io> ugyanazzal a MyHarvia-felhasználónévvel és jelszóval jelentkezhet be, amelyet a MyHarvia-alkalmazáshoz használ.
- A MyHarvia-fiókjában tárolt szaunázási adatok a programozási felületen (API) és a Harvia MCP szerveren keresztül is elérhetők. A MyHarvia API dokumentációja a <https://harvia.io/api> oldalon érhető el

## 7. ELEM



**FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély. Az elemet csak a Harvia által szállított, azonos MyHarvia Smart Sauna Sensorhoz való elemcsomaggal cserélje ki. Más elem használata tűzveszélyt okozhat.**

- A MyHarvia Smart Sauna Sensorhoz kapott elemcsomag kb. 600+ óra üzemi időre elegendő normál, otthoni szaunahasználattal.
- Az elem várható élettartama körülbelül 3 év, ha a szaunát hetente körülbelül 4 órát használja. A rossz wifikapcsolat többek között jelentősen csökkentheti az elem élettartamát.
- Az érzékelő értesíti Önt, ha az elemek cseréjére van szükség, körülbelül 50 órával a lemerülésük előtt. Az alkalmazás részletes utasításokat ad az új elemek a Harviától vagy hivatalos viszonteladótól történő megrendeléséhez.
- Kizárólag a Harvia által szállított hivatalos MyHarvia Smart Sauna Sensor elemet használja.



Csavarozza ki a csavart, hogy hozzáférjen az elemcsomaghoz

## 8. HIBAE LHÁRÍTÁS

- A felszerelés helyszínén gondoskodjon az erős wifijelről. A wifikapcsolat erősségét mobiltelefonjával ellenőrizheti.
- Ha az eszköz a párosítás során nem tud csatlakozni a wifihálózathoz, helyezze a wifi-routert közelebb az érzékelő telepítési helyéhez, vagy használjon wifi-jelerősítőt a jel hatótávolságának és a kapcsolat minőségének javítása érdekében.
- A hálózat neve nem tartalmazhat speciális karaktereket.
- Nyissa meg a 8883-as portot (MQTT SSL), és szükség esetén engedélyezze az NTP-kiszolgálók elérését.

## 9. KARBANTARTÁS

- Csak puha, nedves ruhával törölje le - ne használjon oldószereket.
- A firmware-frissítések automatikusan települnek a wifin keresztül.

## 10. GARANCIA



[www.harvia.com](http://www.harvia.com)

### Szabályozási és megfelelési információk

Megfelel a vonatkozó előírásoknak

- EU: RED 2014/53/EU
- UK: UKCA
- USA: FCC ID 2AC7Z-ESPC3WROOM
- Kanada: IC 21098-ESPC3WROOMA működés feltételhez kötött: (1) nem okozott interferenciát, (2) el kell fogadnia az interferenciát.  
L'exploitation est autorisée aux conditions: (1) aucun brouillage, (2) doit accepter tout brouillage.
- Japán: GITEKI ID 201-220555

2.4 GHz Wi-Fi ( $\leq 20$  dBm EIRP)

EU DoC: <https://harvia.io/SAM001W/DoC>

Finnországban tervezve - Összeszerelése Kínában történik

# Let's sauna.



## **GLOBAL**

Harvia Finland  
Teollisuustie 1-7  
40951 Muurame  
FINLAND  
T +358 207 464 000  
harvia@harvia.com

## **CENTRAL EUROPE**

Harvia Austria GmbH  
Wartenburger Straße 31  
4840 Vöcklabruck  
AUSTRIA  
T +43 (0) 7672 22 900-50  
info@harvia.com

[www.harvia.com](http://www.harvia.com)